

安全理事会

临时逐字记录

第六十五年

第六三七〇次会议

2010 年 8 月 6 日星期五上午 10 时举行
纽约

主席：	丘尔金先生	（俄罗斯联邦）
成员：	奥地利	埃布纳先生
	波斯尼亚和黑塞哥维那	巴尔巴利奇先生
	巴西	邓洛普夫人
	中国	王民先生
	法国	德里维埃尔先生
	加蓬	伊索兹-恩贡代特先生
	日本	角茂先生
	黎巴嫩	齐亚德女士
	墨西哥	埃列尔先生
	尼日利亚	奥格武夫人
	土耳其	阿帕坎先生
	乌干达	穆戈亚先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	帕勒姆先生
	美利坚合众国	迪卡洛女士

议程项目

联合国维持和平行动

10-47716 (C)





上午 10 时 05 分开会。

通过议程

议程通过。

联合国维持和平行动

主席(以俄语发言)：我谨通知安理会，我收到了孟加拉国、加拿大、印度、巴基斯坦、菲律宾和大韩民国代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，上述国家代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位就座。

主席(以俄语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条，向主管维持和平行动的副秘书长阿兰·勒罗伊先生、联合国利比里亚特派团部队指挥官斯坎德尔·阿夫扎尔中将、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团部队指挥官巴巴卡尔·盖伊中将、联合国苏丹特派团部队指挥官摩西·比松·奥比少将、联合国停战监督组织团长兼参谋长罗伯特·莫德少将和联合国海地稳定特派团部队指挥官路易斯·吉列尔梅·保罗·克鲁斯少将发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我还要欢迎其他部队指挥官今天来到我们中间。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

维持和平是联合国的主要活动之一，它是维护国际和平与安全的有效手段。今年，维和人员的数量到达了历史性的高度。三分之二是军警人员，他们在各种富有挑战性的任务中发挥了主导作用，例如支持国家政府恢复稳定和加强和平的努力，确保保护平民和监测停火。

我们希望今天的会议将再次给予我们机会，更好地了解维和人员以及特别是他们的军事特遣队当前在完成安全理事会赋予的职责时所面临的问题。我们希望这将有助于提高安全理事会军事专门知识的水平。

在本次会议上，安全理事会将听取勒罗伊先生、斯坎德尔·阿夫扎尔中将、巴巴卡尔·盖伊中将、摩西·比松·奥比少将、罗伯特·莫德少将和路易斯·吉列尔梅·保罗·克鲁斯少将的通报。

我请勒罗伊先生发言。

勒罗伊先生(以法语发言)：主席先生，我非常感谢你让我们有机会再次谈维持和平行动问题。这次讨论说明了安全理事会对于维持和平行动给予的持续不断、不懈的支持，特别是我们维持和平行动的部队指挥官和军事特遣队的负责人都出席了今天的会议。我相信，那些工作在维和行动第一线的人一定很高兴、很自豪能够亲自到安理会发言。

我的发言会很简短，因为安理会在过去几个月经常有机会听取我介绍情况。今天的会议则提供了同部队指挥官进行互动的机会。

我要指出的是，严格说来，目前部署了 15 个维持和平行动。安理会选择听取 5 个维和行动的代表的发言，他们是主席先生你刚才提到的。其他代表都坐在我们后面，准备回答安理会成员要提出的问题。遗憾的是，正如安理会成员所知道的，其中两名代表由于他们的维和行动遇到紧张加剧的情况，应我的请求不得不于近期离开纽约。他们是联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)部队指挥官阿萨塔·奎瓦斯少将，我请他回去主持于星期三晚上举行的重要的三边会议，还有就是非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的部队指挥官尼亚姆武姆巴中将，他不得不返回实地解决达尔富尔一些营地当前的紧张情况。

在将要发言的发言者中，我们选择了一个小组，该小组代表了我们各种各样的维和行动，从 1948 年建立的联合国停战监督组织这样的老的行动，到诸如联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)、联合国利比里亚特派团、联合国海地稳定特派团和联合国苏丹特派团等多层面综合行动。

(以英语发言)

我谨提醒安理会注意当前的一些数字。截至 7 月 31 日我们部署了将近 120 000 名维和人员，其中军事人员 84 000 人，警官 13 000 人以及民事人员 22 000 人。因此，我们有将近 100 000 着装人员，外加 22 000 名文职人员。当然，联合国中非共和国和乍得特派团和联刚稳定团进行了缩编，但我们的人数仍然很可观。我们不能说这是真正重要的缩编；我们认为，我们从发展时期走到了巩固时期。我们当前处于巩固的平台期，因为我们看不到要部署新的维和行动。我们对此没有意见。

我仅想提及，我们将利用这一巩固阶段来巩固和提高我们在很多领域里的效率：规划、监督、起草保护平民的战略以及强有力的维和，总之，我们的改革议程。我还想提及，当然，我们依然致力于我们的改革议程。我们的新地平线进程发展良好。9 月，安理会将收到我们的第一份进度报告。我还必须指出，苏珊娜•马尔科拉正在就“全球外地支助战略”顺利地开展工作，并取得了进展，安理会很快也会收到这方面的报告。

最后，因为我说过我会很简短，所以我要对安理会说，奥比亚科中将 9 月初将任职届满。我要代表秘书处感谢他对联合国所作的杰出承诺，起初是在非常困难的条件下担任联合国利比里亚特派团的部队指挥官，后来在将近两年的时间里又担任军事顾问。我们大大地受益于他的经验和明智的忠告。我们对他感谢不尽，并祝他今后一切顺利。

主席(以俄语发言)：我感谢勒罗伊先生的通报。

我现在请斯坎德尔·阿夫扎尔中将发言。

斯坎德尔·阿夫扎尔中将(以英语发言)：我的名字叫斯坎德尔·阿夫扎尔，我是联合国利比里亚特派团(联利特派团)的部队指挥官。我很荣幸能够就利比里亚的特派团讲几句话。

利比里亚正在摆脱 14 年内战造成的破坏。利比里亚政府采取了正确的步骤，在国际社会、捐助国和联合国的帮助下改善其基础设施、治理和人民的福祉。但是，该国仍有很长的路要走。

从区域角度来看，利比里亚没有受到其邻国的任何直接威胁，但该区域的动荡以及区域内各国间的部落、族裔和人口联系意味着，任何一个国家的严重事件都有可能蔓延到其他国家。尽管利比里亚总体来说比较安静与和平，但失业、贫困和基础设施薄弱阻碍着发展。我要重点谈谈利比里亚面临的一些非常严重的安全挑战。

利比里亚政府面临的最大挑战是法律和秩序以及处理犯罪问题。与之相连的是维持内部安全的问题。问题的根源是人民对警察和司法制度没有信心。警察没有有效对付犯罪的能力，虽然局势正在改善。与此同时，司法制度没有处理越来越多的案件的能力。没有信心常常导致暴民之间冤冤相报，诉诸私刑，要求联利特派团进行干预。

作为战争的遗产，土地纠纷屡见不鲜。很多流离失所者在属于他人的地方屈身住下，而涉及产权、界限和自然资源的法律不明确。当部落和族裔因素夹杂其中时，争议便很快变成暴力。

联利特派团的军事部门已成功完成缩编的第三阶段。根据 2009 年 9 月安全理事会第 1885(2009)号决议的授权，联利特派团的军事编制由原来的 14 000 人减少到现在的 8 102 人，代表了 43 个不同的部队派遣国。联利特派团的总部仍设在蒙罗维亚。作战部队部署在两个区，每个区 3 个步兵营，还有一个营的部队后备力量，6 个工兵连和 3 个野战医院。

缩编意味着余留单位必须在没有补充资源的情况下扩大责任区。因此，很难保持在所有地区的存在，

联利特派团增加了空中和陆地长距离巡逻的人数。此外，我们处理无法预见情况的反应时间增加了。因此，营级的快速反应部队现在设在蒙罗维亚和靠近几内亚和科特迪瓦边界的交通要道的两个前沿行动基地。由于在该国没有工程能力，现在是由部队的工程兵来保持道路终年通畅，从而确保后勤供应不仅能够运到联合国营地，而且能够运到当地人民手中。

过去一年吸取的一些经验教训使联利特派团内的危机管理机制更加有效。联利特派团军事和警察人员的联合行动数目有所增加。有必要培训和装备联合国的军事力量，使之能够在军事特遣队中建立起有能力防暴的连级部队，以此来应对内部动乱。已经采取步骤，通过模拟练习和实地演练的方式改善联合军警合作。在危机管理方面，已经建立了一个正式的危机管理小组和危机管理工作组，由秘书长特别代表领导工作，此外，联合行动中心的工作效率也有所提高。

最后，我要强调指出联利特派团及其部队近期将面临的三大主要挑战。

第一，2011 年底举行的全国大选将是衡量联利特派团成败和影响特派团撤离的一个重要标志。对选举提供支助估计将对联利特派团部队处理动乱的能力及其提供后勤的能力产生巨大压力，尤其是在特派团缩编的情况下。

第二个挑战是因为缩编和维和经费有限造成的预算困难。特派团部队人员减少，但任务不变。为了完成任务，特派团必须增加空中和地面巡逻，这意味着增加飞行时间、燃料消耗以及设备损耗。因此，特派团无法在减少预算的情况下完成这些任务。

第三个挑战是将安保任务从联利特派团移交给利比里亚政府。特派团的撤离战略设想是一旦利比里亚有了一个可不依靠联利特派团独立执行任务和可自我维持的安全部门，特派团就撤离利比里亚。继 6 月完成一次非常富有成效的研讨会之后，将目前规定由联利特派团负责的安全部门责任移交给利比里亚国家有关机构的过渡规划工作已经开始。

目前已经取得重要进展，但过渡进程依然面对安全部门改革进程缓慢、缺乏警察基础设施、偏远州县国家安全力量有限和刑事司法部门能力薄弱的各项巨大挑战。联合国和双边合作伙伴需要大量提供援助，以确保过渡顺利和平稳。

最后，我认为，虽然目前局势平静稳定，但这主要是因为联利特派团部队和联合国警察的威慑作用。如果不加强该国安全部门的能力，一旦选举后特派团部队迅速撤离，就不能排除重新陷入国内冲突的潜在可能，由成功变成又一个东帝汶、刚果民主共和国或海地。

我诚恳地请安全理事会、捐助国和其他行为者在今后几年将资金集中用于加强利比里亚警察和军队以及改善该国的通讯设施，使联利特派团能够顺利撤离。

主席(以俄语发言)：我感谢阿夫扎尔中将的通报。

我现在请巴巴卡尔·盖伊中将发言。

盖伊中将(以法语发言)：我作为即将卸任的联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的部队指挥官，想谈谈联刚稳定团在保护平民领域所面临的挑战和已取得的进展。

正如安理会所知，保护平民的任务首次出现于 2000 年时为“联合国组织刚果民主共和国特派团”的任务规定中。当然，这项工作完全符合秘书长在大会第六十三届会议上的发言，其中指出，联合国是弱势群体的保护人(见 A/63/PV.5)。显而易见，这一提法决不影响国家所承担的保护本国人民的首要作用，2005 年世界首脑会议再次重申这一作用。对联合国来说，这就是根据情况提供支持，帮助各国解决具体问题。

(以英语发言)

在联刚特派团——现称为联刚稳定团，保护平民是特派团的首要任务。特派团当时虽有军力近 20 000

人和拥有一些有用的装备，包括 8 架攻击直升机，但特派团的行动地区面积相当于向东扩大以前的西欧的面积，人口接近 6 500 万，而情报手段有限。仅在东部基伍两省，部队与行动地区面积比例为每 20 平方公里一人。另外缺乏道路和基础设施，运输和行动极端缓慢、困难。该地区无疑景色秀丽，但气候和地形艰险，导致难以进入许多偏远地带。

当地居民面临各种威胁，除无数武装团体带来的生命危险外，还面临长期贫困和欠发展造成的对人的安全的威胁。与此同时，我们的当地合作伙伴——刚果民主共和国武装力量在整合与指挥和控制数万名前民兵作战人员方面遭遇困难。必须认识到，没有适当的军事训练、装备和通讯，并在极不稳定的政治环境中行动，许多刚果民主共和国武装力量本身即对居民构成威胁。为了执行保护任务，我方与该国高级军事指挥部合作，帮助执行规划、军事司法和后勤支持工作。

我们采用与特派团民事同仁相结合的方式解决该问题，双方共同确定最危险地区，然后着手在最脆弱地点部署维和人员。我们这样做所根据的前提是“存在等于保护”。在刚果民主共和国，“存在等于机动能力”。我们要求将每一个营部署在 6 至 8 个不同的地点，同时不分白天黑夜，保持高可见度和有力存在。

我们不能假装提供全面保护。我们试图进行定期远程巡逻和 2 至 3 天临时部署，弥补部队存在的缺口。同时还有刚果军队部署。无可否认，因为前面提到的原因，并非所有部队都产生有益的作用。这基本上就是我们进行作业的方式，并且随着时间推移而有所改进和加强。

我已经提到的部队存在和机动能力，但我们保护工作的第三个要素是沟通。特派团军事和民事部分越来越重视改善我方与当地居民和重要行为体之间的沟通，既改善我方对情况的了解，又使各方更好地了解我们。

举例来说，现在许多部队驻地配有社区联络翻译员，以改善与当地居民的联络和沟通。目前正在建造一个高频电台和移动电话网络，以加强已经建立的部队监督中心。现在，若有地区报告出现问题，即迅速派遣多部门联合保护小组前往，以便提供最佳的行动建议。

特派团联合军事分析中心也助益匪浅，帮助部队发现新出现需要关注的地区。联刚稳定团还在上帝抵抗军继续为害小村居民的下韦莱省和东方省北部偏远地区进行农业巡逻，让村民能在自己的农田上安全耕作。在动荡不安的基伍地区，我们现在提供安全护送，使多达 1 000 名平民能够参加每周集市活动。由此可见，我们显然已经取得一些进展，而且更善于完成这方面的任务。

管控期望一直是一项重大挑战。刚果人民看到这支装备较为精良、组织较为严密的蓝盔部队，不明白为什么我们不能在所有地方保护所有人。国际社会中积极性较高、持关切态度的行为者常常对部队抱有较高和——我要说——不合实际的期望。我们没有在挑战面前退缩，而是寻求人道主义行为者和民间社会——无论是刚果人民还是国际人士——帮助我们把工作做得更好。

归根结底，保护刚果民主共和国人民取决于扩大国家在全国范围的权威和法治。这项工作正在进展之中，维和部队通过工兵部队和其他专家对这项工作给予了支持。

保护平民对于很多部队来说都是新工作，需要联合国有一套深入的军事理论，并就保护平民问题开展更加全面的集体和个人培训。增加使用译员对于克服某些语言和文化问题也至关重要，行动覆盖面和反应速度则取决于联合国能否调集足够、得力的运输设备——特别是航空设备。

即使是这样，尽管我们会作出努力，但我们也永远无法彻底保证安全。总会有风险，特派团总会受到某种批评。但是，通过采取这种主动积极的高调——

必要时是强有力的立场——联合国能够表现出对维护弱势者权益这项十分重要的任务的坚定和切实承诺。我非常骄傲的是，我们联合国组织刚果民主共和国特派团和联刚稳定团的年轻士兵、军官及其文职同事在这方面取得了很大成绩，我完全相信他们今后将继续这样做。

主席(以俄语发言)：我感谢盖伊中将的通报。我现在请摩西·比桑·奥比少将发言。

奥比少将(以英语发言)：主席先生，我感谢你给我这个机会。我给主席先生你带来了秘书长特别代表的热烈问候。

在今天上午的通报中，我将努力使安全理事会了解联合国苏丹特派团(联苏特派团)军事活动的总体情况。我是联苏特派团部队指挥官。我将简要讨论当前局势、我们取得的成就、面临的挑战和未来的前景。

联苏特派团正处于在苏丹执行任务的关键时期，因为该国即将于1月9日举行全民公决。全面和平协议要求到2011年1月9日举行两次全民公决——一次是南苏丹人民就统一或分离问题进行公决，另一次是就阿卜耶伊人民或者说是这个地区留在北苏丹还是加入南苏丹问题进行公决。尽管全民公决将是苏丹政府本国处理的工作，但双方都要求联苏特派团发挥有力作用，来支持全民公决。

全民公决可说是苏丹独立以来发生的最重要事件。现在距离1月9日还有5个月时间，各方很快就要没有时间就若干问题达成政治协议了。虽然成立了南苏丹全民公决委员会，但该机构尚未充分运作，9月份之前只能监督选民登记工作。令人担忧的是，阿卜耶伊全民公决委员会至今尚未成立。

联苏特派团规划和筹备工作正在全面开展，以便为全民公决提供支持。对79个国家公投基地的技术勘查工作已经完成，后勤和工程规划正在全面展开，以便建立可入住的基地。联合国选举团队将从这些基地开展行动支持全民公决。正在汲取今年早些时候的选举经验教训，但现在的任务比较复杂，原因是城镇一级的投票点增多，而上次选举中投票点多为国家级的投票点。

鉴于当前局势，特派团行动区多数日常暴力发生在苏丹南部，而且都是部族性的骚乱。南苏丹很多地区经常发生偷盗和劫持牲畜行为。尽管这些做法在更大地区而不只是南苏丹，在部族之间有时在部族内部已存在几代人之久，但现在它们与企图为自己牟利、力量较弱的政治角色和地方反叛分子存在着不可分割的联系。

最近的趋势是，很多地区出现反叛团体，并与部族派别和心怀不满的上次选举的失败者关系十分密切。这表现为我们第3区有三个地方发生了与苏丹人民解放军(苏丹解放军)的冲突，导致平民流离失所和苏丹解放军人员侵犯人权的状况。

在我们的侧翼，我们看到达尔富尔的事态发展，并密切注视着已有的分析。特别令人关注的是南达尔富尔与南苏丹加扎勒河西区交界处的局势。这片地方很开阔，联苏特派团不易开展巡逻。因此，在这个地区基本上看不到我们的活动，我们已制定了计划，特意对该地区进行远程巡逻，以加强情报搜集工作。不过，该努力常常遭到苏丹解放军的阻挠。

关于上帝抵抗军(上帝军)问题，我们收到未获证实的报告，称西赤道州与刚果民主共和国接壤地区存在着暴力犯罪行为。我们的关切是上帝军活动对民众安全的影响。因此，我们正非常认真地对待这种威胁。

全面和平协议的主要里程碑之一是越过南北边界线重新部署部队。苏丹武装部队已重新部署在当前边界线的北部，人们口头上将该线称为1-1-5-6线。这是全面和平协议的授权，也得到了核实。总的来说，苏丹武装部队遵守了全面和平协议的条款。不过，我们迄今核实的数字是，重新部署在当前边界线南部的苏丹解放军兵力占其所称兵力的34.85%，而苏丹武装部队则100%进行了重新部署。不过，苏丹人民解放运动(苏人解)最初就可能夸大了它的实际兵力，因此，

重新部署的兵力就可能高得多，因为在当前边界线内不太看得到苏丹解放军的存在或活动。

我现在要重点谈谈联苏特派团特别是联苏特派团军队的成就。尽管双方的政治立场存在很大差距，但停火在很大程度上继续得到维持。联苏特派团责任区的所有暴力都是因为较低级的事件引起的，不是因为争夺资源就是因为地方上的政治和部族不满情绪。

苏丹选举于 4 月 11 日至 15 日举行，没有发生与治安有关的重大事件。在拉票和投票过程中，全国暴力事件明显较少，尽管苏人解独立候选人遭到公然恫吓。北苏丹不属我们责任区范围，所以我们无法说那里可能发生了什么情况。选举后局势趋于紧张，将选举结果推迟到 4 月底公布也于事无补。我们注意到，选举落败的候选人表明姿态要求得到政治上的照顾，而苏丹解放军阻挠联苏特派团行动的情况大幅增多。

我们最关注的是保护平民问题，我们在同我们的民事支柱以及所在国合作开展这项工作。已计划在团队所在地附近建立安全区。目前，除达尔富尔外，整个苏丹的局势总体上有所改善。不过，在南方的个别地区，特别是琼莱州和上尼罗州，南-北交界处的一些地区以及刚果民主共和国与苏丹边界沿线的某些地区，针对平民的恐吓和暴力事件继续发生。

我们不能自满,而且正在规划专门旨在打击以平民为目标的行为的行动。“安全庇护所行动”就是这样一个行动，而且需要各队部预先挑选和规划一个境内流离失所者庇护所。挑战是一个巨大的，因为这涉及到协调不仅军事支柱，而且还有文职支柱，并且要鼓励联合国国家工作队加入进来，以通过非政府组织为预先确定人数的境内流离失所者提供饮水、住所、卫生设施等关键需要。

请允许我现在谈一谈联合国苏丹特派团面临的主要挑战，此外还有我刚才提到的全民投票。今年大部分时间中，我们看到，由于双方的敌对行为，我们运作“1-1-5-6 线”北侧和南侧的能力已经减弱。对部队和特派团各个组成部分来说，行动自由是一个持续的挑战。发生的事件包括故意阻碍后勤车队和提供有关地区现状的假情报。

还发生了滥用武力的事件。最近的两个例子是一架联苏特派团的直升机遭劫持和 7 月份一个联苏特派团的巡逻队，包括一架直升机的机组成员在苏丹南部的 Kodok 遭到粗暴对待。后一事件引发了与苏丹南方政府的高级别政治交涉和接触，并商定设立防止此类滥用武力现象在今后重演的机制。因此，行动自由和联合国人员受到骚扰的问题正在得到认真对待，因为这有可能影响到联苏特派团任务规定的执行和全民投票的可信性。

由于部队可以得到用以开展行动的资产不足，我们目前受到限制。这不可避免地导致在我们规划和分配任务的灵活性受到拖累。资源有限，而且由于在苏丹南方全境，雨水导致几乎寸步难行，运送部队的唯一办法是通过空运。我们继续与特派团支助股合作，以努力获取必要的支助，在我们打算开展的行动和运送部队中做到迅捷和灵活。

展望未来，秘书长特别代表已经为苏丹制订了一项联苏特派团-联合国国家工作队综合行动计划。该计划有五大战略目标，包括：在苏丹南方和阿卜耶伊举行可信的全民投票，在南科尔多凡州和青尼罗州举行富有成效的协商，成功谈判达成全民投票后的接触安排，任务区的总体稳定和保护平民工作，以及最后，加强苏丹南方的治理能力和法治。

军队在任务区的稳定和保护平民问题上将发挥领导作用。我的计划是提供一支更灵活机动的部队，以实现任务区的稳定。为此，我们正在把重点放在巡逻和使用机动后备部队上。考虑到责任区面积大而且没有道路，对航空装备的需求巨大。我们还确定了各队部的保护平民庇护所。联苏特派团各组成部门和联合国国家工作队正在这方面协同努力。除对平民进行人身保护外，还在开展减轻影响的活动和具有威慑性的巡逻，以遏制针对平民的暴力。

最后，我要指出，即将于 2011 年 1 月在苏丹南方组织的全民投票具有历史意义。结果不仅会对苏丹，而且会对该区域和整个非洲产生巨大影响。上次选举的经验暴露了当地机构缺乏能力带来的挑战。对联苏特派团和国际社会来说，确保举行可信的全民投票的挑战巨大。联苏特派团清楚其责任，而且正在全力以赴，以确保成功地履行任务规定。

主席(以俄语发言)：我感谢奥比少将的通报。我现在请罗伯特·莫德少将发言。

莫德少将(以英语发言)：我有幸作为一名联合国维和人员，并很荣幸今天在安全理事会发言。我也有幸领导安理会在 1949 年 8 月创建的第一支联合国维持和平行动——联合国停战监督组织(停战监督组织)。我们的任务区跨越埃及、以色列、约旦、黎巴嫩以及叙利亚复杂的文化、宗教、历史和观念差异。联合国停战监督组织的工作有两方面。一方面，我们继续代表安理会监督撤军和以色列、黎巴嫩以及叙利亚之间脱离接触的情况。另一方面，通过区域对话，我们继续协助所有五国为区域和平作出的努力。

有人会问：停战监督组织是否仍在履行安理会在 1949 年作出的承诺？请允许我谈四点想法。第一，停战监督组织继续为国际社会提供区域存在和关于中东的视角，它们不局限于当地的撤军和脱离接触区。第二，从我们位于耶路撒冷的总部到安曼、贝鲁特、大马士革和开罗，无论我们在哪里开展行动，我们继续得到肯定和赞赏。第三，一旦联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)和联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)完成其任务规定，停战监督组织将为过渡提供一个已有机制，同时还协助各方随后在中东实现全面区域和平。

最后，我们提供不偏不倚的监督、防止事件升级以及客观的区域视角，花费的费用只是更大规模行动的一小部分。由于以色列、其邻国以及未来的巴勒斯坦国之间正在讨论边界问题，停战监督组织今天与划定“绿线”是同样重要。

请允许我着重谈一些成就。第一，联黎部队和观察员部队的指挥官认识到停战监督组织非武装观察员在其行动控制下发挥的补充价值。来自 23 个国家的 153 名非武装男女观察员都是训练有素、经验丰富的军官，为联黎部队和观察员部队的行动作出了重要贡献。

第二，停战监督组织、联黎部队和观察员部队指挥官通过他们作为特派团团长的综合作用，在执行任务规定方面采取了协同努力，从而使军事和文职组成部分朝同一个方向努力。

第三，我们的非武装男女观察员能够与黎巴嫩南部和戈兰当地政府和人民进行独特的接触，并且得到他们的信任。

第四，我们在旨在缓解事态和铲除暴力的双边和多边对话中受到欢迎，并且积极参与其中。

第五，我们与所有五个国家在与支持和合作有关的一系列问题上进行了开诚布公和建设性的东道国对话。

最后，停战监督组织、联黎部队和观察员部队正在就特派团的后勤方面进行有效协调和合作，以实现成本效益，并提高业务产出。

也请允许我指出一些关切和挑战。第一，改善联合国大家庭的文职和军事部门之间的协调，以便取得可能产生持久结果的综合效应，这具有相当大的潜力。

第二，我们面临的复杂情况产生于特派团所在地 5 个国家境内并受到境外因素的助长。有必要同那些能够对军事局面发挥影响的方面进行交往，包括特派团所在地区域以外的国家和非国家行动者。

第三，联合国的信誉取决于它采取不偏不倚的立场——实际的和所在国感觉到的立场。

最后，冲突的种子源自于我们地球本来就长期存在的因素，例如缺乏淡水，这正在变得更加明显，包括在中东。

联合国停战监督组织是安全理事会保证支持在中东实现全面区域和平的最持久的证明。由于联合国要求各方实行最大限度的克制、不得违反安全理事会的决议并要求进行积极对话，联合国停战监督组织随时准备并乐于支持它们的积极交往。

主席(以俄语发言)：我感谢莫德少将的通报。我现在请路易斯・吉列尔梅・保罗・克鲁斯少将发言。

保罗・克罗斯少将(以英语发言)：我是联合国海地稳定特派团(联海稳定团)部队指挥官保罗・克鲁斯将军。

主席先生，我感谢你给我这次宝贵的机会，向安全理事会介绍联海稳定团及其军事部门的观点，着重谈谈人道主义援助，它是特派团日常活动的一个重要部分。

自从 2004 年 6 月 1 日联合国海地稳定特派团成立以来，它已经达到了一些里程碑。在该国目前的暴力环境中，制定了立法和行政选举计划，经过几次延期，终于在 2006 年 2 月进行了选举。联海稳定团发挥了重要作用，确保以自由和公平的方式组织、监测和进行总统选举。

在 2006 和 2007 年，联海稳定团的军事部门在海地协助恢复和维持法治和公共安全与秩序，包括在太子港的中心地区。2008 和 2009 年发生了大量骚动和飓风对该国造成了破坏。

2010 年 1 月 12 日，一场地震把首都整个市区夷为平地，沉重打击了依然脆弱的海地经济和基础设施，阻碍了该国的建国努力。这场灾难也导致了政治不稳定的局面，扰乱了在先前定于 2010 年 2 月的选举之前相对平稳进展的时期。

秘书长在 2010 年 2 月 22 日关于海地局势的半年一次的报告(S/2010/200)中，就联合国海地特派团的未来作用提出了建议。在进入整合期之后，联海稳定团需要大幅增加能力，以帮助政府维护迄今为止的稳定成果，并且能够向长期重建过渡。

地震之后，联海稳定团和联合国各机构、基金和方案以及国际组织和非政府组织的重点工作是在开展救济和恢复行动的同时提供人道主义援助，这当然获得了安理会中所有国家和许多其他国家的充分合作。

整个特派团积极参与执行这个人道主义救济行动概念的第二阶段。必须指出，在稳定的环境中提供了粮食、饮用水、某些形式的住房和紧急医疗援助。没有爆发严重的传染病。联海稳定团目前正在制定一个战略计划的第三阶段即正常化阶段的细节。

尽管在地震之后对联海稳定团军事部门授予新的任务，但在减少暴力的方案之外，人道主义援助始终是它的一个主要重点领域。在特派团初期发生的事件之后，必须以更好的方式同海地人民进行交流和打交道。因此，协调文职和军事人员的行动，以及因此协调人道主义援助，成为联海稳定团军事部门的任务取得成功的优先工作。

我们活动的目的不是作为政府发展努力的渠道，也不是取代文职机构，它们有着执行发展项目的更大能力。相反，它开展人道主义活动是为了支持特派团的目标。

在发生飓风、水灾、住房倒塌、事故和破坏安全的事件之后，军事部门提供快速反应援助。除了提供安全之外，军事部门分配生活必需品，例如饮用水、食品、住房和医疗援助，这就是它目前支助联合国各机构和方案以及非联合国组织的活动。

自然，地震之后，我们对这些活动的重视成倍增加。通过其联合行动和任务中心，联海稳定团能够协调不同行动者提供的援助。它已尽快交付许多国家立即提供的援助。

联合国军事部门控制了安全，使得美国的海地联合特遣部队以及来自加拿大、西班牙、法国和意大利及其他国家的部队能够完成它们人道主义援助的主要任务。军事部门现在承担额外的责任，参与维护境

内流离失所者营地的安全。我们的重点是对面临危险的妇女与儿童提供安全与保障。

我们的工程师每天辛勤工作，改善海地全国各地人民的生活质量，从事清除瓦砾、打通道路、重建桥梁、疏通运河、为境内流离失所者营地准备场址、为建造学校和孤儿院清除场地、挖井等项目。

自特派团成立以来，联海稳定团军事部门参加了人道主义援助。它在这些领域中获得了大量专门知识，特别是在 2004 和 2008 年的飓风之后。在地震后，它利用这一专门知识同联海稳定团的文职部门、联合国的国别小组和非联合国组织一道努力完成它们的任务。军事部队将继续进行这些活动，以便对完成联海稳定团的任务作出贡献，在海地建立一个安全与稳定的环境。

主席(以俄语发言)：我感谢保罗·克鲁斯少将的通报。

在请安全理事会成员发言之前，我欢迎维持和平行动军事顾问奇卡迪比亚·奥比亚科中将。根据安全理事会先前磋商中达成的谅解，他根据其暂行议事规则第 39 条参加今天的会议。由于将军的任期将于 2010 年 9 月结束，我谨代表安理会感谢他所做的工作，并祝愿他在今后的工作中一切顺利。

现在，我请安全理事会成员发言。

巴尔巴利奇先生(波斯尼亚和黑塞哥维那)(以英语发言)：波斯尼亚和黑塞哥维那感谢俄罗斯联邦召开这次关于联合国维持和平行动的辩论会。我们感谢主管维持和平行动的副秘书长阿兰·勒罗伊先生以及部队指挥官西坎德尔·阿夫扎尔中将、巴巴卡尔·盖伊中将、摩西·比桑·奥比少将、罗伯特·莫德少将和路易斯·吉列尔梅·保罗·克鲁斯少将所作的宝贵全面通报。我们赞扬他们在维护国际和平与安全方面所做的不懈努力和出色工作。

作为一个警察和部队派遣国，而且是一个对联合国维持和平与建设和平努力有着丰富经验的国家，波斯尼亚和黑塞哥维那特别了解我们在本次会议上审议的专题的重要性。

从最初的和平协议到实现可持续和平，需要适合具体国家情况的明确和适当的任务规定、战略规划和协调执行，以及东道国的同意和承诺。波斯尼亚和黑塞哥维那坚信，为了成功地执行安全理事会的任务规定，就必须通过加强安全理事会、秘书处以及警察和部队派遣国之间的协调来解决能力、资源和训练严重不足的问题。我们特别强调建设和平委员会在促使所有相关行为体齐心协力方面所发挥的作用，并呼吁进一步加强和巩固该委员会对维持和平努力的贡献。我们还认为，安全理事会可以更多地依靠建设和平委员会提供的咨询意见。

联合国已经显著提高了其维持和平工作的效力。然而，在全球各地部署联合国特派团提出种种挑战，要求我们在任务制定、战略规划、认知能力和协调一致方面作出更多和进一步的改进。我们敦促秘书处继续增加其在规划能力方面的专门知识，因为拥有更多的数据将有助于起草任务规定。

波斯尼亚和黑塞哥维那强调在可能和适当的情况下纳入经同东道国、相关区域组织和利益攸关方密切协商制定的战略统筹规划和基准的重要性。明确和仔细校正的基准能够帮助改进安全理事会对某一特派团进展情况的战略监督，并且有助于为进一步行动作出适当和及时的准备。

关于日益需要法治、安全部门改革和解除武装、复员和重返社会进程等方面的专业知识的问题，我们认为，重要的是，应改进招募与培训工作，并使人力资源方面的规则与时俱进，尤其是在一个特派团的任务规定包括若干建设和平方面的工作时。应当改进联合国覆盖特派团活动各方面的专家名册系统，包括在与区域和次区域组织类似专家数据库进行有效协作方面。还应当利用来自过去和目前维持和平与建设和平东道国的民事、警务和军事专家的经验和知识。

建立一个含有某一特派团战略的内容和参数的保护平民战略框架，将有助于该特派团领导层制定符合特派团行动概念的全面保护战略。必须同部队和警察派遣国一起明确界定和讨论如何将这种概念付诸实践。在这方面，对维和人员进行部署前训练和随团训练是重要的。

维持和平行动必须补充那些满足当地民众紧急需要的活动。执行速效项目有助于建立对维和人员的信任，并赢得对维和特派团及其任务的支持，以及营造一个有利于和平进程的环境。

波斯尼亚和黑塞哥维那认为，移交进程主导权并加强国家能力具有至关重要的意义，因为维持和平行动不可能取代政治进程。因此，我们强调为实现这一目标而开展的活动的重要性，例如对国家警察和军事人员进行国际人道主义法、国际难民法和保护平民方面的培训，以及建立联合行动组。

最后，我们要再次强调，国际社会必须作出真诚和执著的努力，协助地方和区域利益攸关方进行真正和具有建设性的政治对话，以解决至关重要的政治问题。采取这种方法将大大有助于营造有利于可持续和平、稳定与发展的环境。

伊索兹-恩贡代特先生(加蓬)(*以法语发言*)：主席先生，我要同巴尔巴利奇大使一道祝贺你召开这次关于维持和平行动的建设性讨论会。我还欢迎主管维持和平行动副秘书长阿兰·勒罗伊先生、斯坎德尔·阿夫扎尔中将、巴巴卡尔·盖伊中将、摩西·比松·奥比少将、罗伯特·莫德少将和路易斯·吉列尔梅·保罗·克鲁斯少将参加本次会议，并感谢他们所作的内容非常翔实的通报。

我国代表团还要赞扬联合国为促进和平所作的努力，知道正如勒罗伊先生提醒我们的那样，目前有12 万多人在参与四个大陆 16 个维持和平行动。我们向正在世界各地服役的蓝盔表示应有的敬意。加蓬还要对近年来损失许多维和人员表示极大悲痛。8 月 1 日在南达尔富尔省发生的车祸造成 4 名塞拉利昂维和人员死亡，这使死亡者的名单进一步加长。

在听了各位的发言之后，并且主要侧重于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)和联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)，我愿讨论以下两点：巩固在界定和执行任务规定方面所取得的进展，以及在执行这些任务规定过程中遇到的挑战。

谈到我提出的第一点，即在界定和执行任务规定方面所取得的进展，关于达尔富尔，我国代表团欣见达尔富尔混合行动正在接近于其军事、警察和民事部分的全额部署，分别达到核准人数的 88%、70%和 75%。我们还高兴地看到，达尔富尔混合行动巡逻次数有所增加，并且扩大到更多领土，这使平民遇袭事件大幅减少，并且帮助改善了平民的生活条件。

关于联刚稳定团，加蓬对该联合国特派团的新任务规定表示欢迎。除其他外，新任务规定要求完成正在南北基伍和东方省开展的军事行动，以及改进刚果民主共和国政府可用于有效保护本国人民和在全国范围内加强国家权力的手段。联刚稳定团还正在向 7 月 2 日南基伍 Sange 村发生的爆炸的受害者提供支助，这证明它正在执行保护平民的新任务。这项行动的成功部分归功于刚果当局与联合国驻实地工作组之间当时开展的协调行动。

加蓬认为，新任务规定的优点之一是，规定今后根据实地事态发展对特派团进行重组，从而使其任务规定更加现实。我们还欣见潘基文秘书长前往金沙萨，主持标志特派团于 7 月 1 日从联刚特派团变为联刚稳定团的仪式。我们借此机会对联刚特派团团长艾伦·多斯先生和联刚特派团和联刚稳定团卸任指挥官巴巴卡尔·盖伊中将近年来在刚果民主共和国所做的出色工作表示敬意。我们还要对罗杰·米斯先生被任命为负责刚果民主共和国问题的秘书长特别代表兼联刚稳定团团长和钱德尔·普拉卡什将军被任命为联刚稳定团新任部队指挥官表示欢迎。我们注意到，安

全理事会第 1925(2010)号决议中规定的联刚稳定团缩编工作第一阶段已经开始。

最后，我国代表团高兴地注意到，正在日益按照秘书长 2008 年报告的要求将加强法治、保护平民、运用机制防止冲突再次爆发和执行重建方案等新的多学科方法纳入维持和平任务规定中。

我现在谈谈我发言的第二点，那就是联合国特派团执行任务时遇到的挑战。当前危机的复杂性使得执行维和任务十分困难，当然，这些危机常常是由于财政和物质资源短缺造成的。

关于苏丹，达尔富尔混合行动报告说，空中军事能力严重不足，包括空中侦察任务需要的通用直升机严重不足。我们感到遗憾的是，达尔富尔混合行动也面临它行动自由受限的情况，从 5 月的 21%增加到 6 月的 77%。

关于刚果民主共和国，我国代表团继续关注刚果民主共和国武装部队和民主力量同盟/解放乌干达民族军的乌干达叛乱份子之间的战事引发的大规模人道主义悲剧。在这方面，我们欢迎 7 月 19 日特派团决定在 Mutwanga 设立前沿哨所，并在那里建立临时基地，以便加强该地区安全，并在安全条件下部署人员和分发人道主义援助。

我国代表团鼓励国际社会向各特派团提供与地面局势和发展情况相称的财政和物质资源，并致力于同所在国进行建设性对话。此外，我国还主张在挑选部队指挥官时顾及语言因素，以便同区域和次区域组织加强协作并更多注意同预防有关的问题。

我赞扬奥比亚科中将过去几年为联合国所做的杰出工作。我祝他今后事业顺利。

埃布纳先生(奥地利)(*以英语发言*)：主席先生，奥地利热烈欢迎你采取主动召集本次辩论会，它让安理会能同联合国部队指挥官开展直接互动。

我感谢副秘书长勒罗伊的情况介绍。我还借此机会欢迎各位部队指挥官出席今天的会议，并感谢他们作出非常有趣的介绍。奥地利感谢联合国所有部队指挥官的无私奉献以及他们在实地开展的重要工作。我们还感谢奥比亚科中将参加今天的会议。

安全理事会最近在讨论联合国维持和平问题时，一个经常出现的主要问题是，安理会需要为维和特派团提供明确、可行和可实现的面向某一期望成果的任务，同时配以完成所有任务规定所需的充分资源。基准和明确规定任务的轻重缓急对于安理会更好跟踪执行维和任务的进展来说发挥了有益的作用。

为了能够及时和恰当地回应实地的情况发展，安理会需要掌握所有有关的信息。部队指挥官和军事专家通报情况，就维和特派团所面临的真实挑战提供了确切的信息，因此，对安理会的决策而言是不可或缺的。我们还对部队和警察派遣国参加今天的讨论表示欢迎。

联合国维持和平的成功和公信力也取决于特派团如何才能有效地执行任务，从而不辜负人民寄予的期望。由于赋予维和特派团的任务越来越复杂，且资源十分紧缺，我们面临严重的能力缺口，包括民事支助的能力。这些缺口有可能影响联合国维持和平的成功和声誉。

关于特派团的能力缺口以及这些缺口对执行规定任务的影响，如果有更加连贯的信息，将有助于有效地利用每一维和行动的缺口清单和动员会员国的支持，以期解决这些缺口。因此，我们赞赏安全理事会维持和平行动问题工作组主席日本在这方面所做的努力。同样，我们还支持“新地平线”非正式文件提及的着眼于加强能力的做法，这一做法的重点是技能、能力和设备，并特别强调弥补潜在的资源缺口。这不仅有利于特派团的成效，对于维和人员的安全和安保也至关重要。

加强预警和危机预防能力是值得我们在安理会工作中更多注意的另一个方面。特派团负责人和安理会都有必要获得关于预警的所有相关信息和评估，这些信息和评估将确保能够以预防性的方式应对正在

出现的危机局势。各特派团提出了几项有创意的做法，包括联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的联合保护小组，其目的不仅是要提供信息收集和分析方面的支助，而且还要为旨在保护平民和同地方当局进行联络的针对具体情况的民事和军事措施提供便利。这些联系活动能够促进同当地人民的互动，产生宝贵的信息，以便对地面情况进行准确的评估。我们愿意听取实地一级更多地介绍加强各特派团这方面的能力的潜力。

我们欣见保护的任务越来越多地包括了各项根据国际人道主义和人权法进行的活动，以便确保平民人口的安全和人身尊严、保障人道主义援助和确保冲突各方充分尊重个人权利。

所有具有保护任务规定的维和特派团，其最终的目标都必须是帮助恢复一种能让所在国充分行使保护本国人民的首要责任的环境。创造有利的保护环境超出了保护平民免遭人身暴力的范畴，还必须在安保部门改革、解除武装、复员和重返社会、法治、过渡司法、人权和加强当地社会的能力等领域结合开展各项活动。这也有助于向可持续的建设和平和国家建设过渡。

尽早协调这些活动以及包括民间社会的所有有关行为者采取共同的战略，对于取得成功来说至关紧要。维和特派团不合时宜的缩编或过早的裁减人员有可能严重危及一个国家的稳定和平民百姓的安全。特派团调整任务或缩编还需要以完成同保护平民相关的基准为条件，我们鼓励进一步制定这些基准。

武装团伙攻击平民、特别是妇女和儿童，是不顾什么是国际边界的，由于没有管制，国际边界在经历多年冲突后已经千疮百孔。为了有效解决这些威胁，需要联合国各维和特派团就合并责任问题进行跨边界合作。例如，我们认为，解决上帝抵抗军的问题就需要进一步制定一项全面战略，将该地区各国和包括联刚稳定团在内的所有相关联合国特派团包括其中。联刚稳定团的任务就是使刚果民主共和国受上帝抵抗军影响的平民得到保护。

我们希望更多听取关于这方面的协同增效作用和可能的进一步合作的通报。同样，如果能就特派团如何能够帮助防止从事此种暴力的凶手逃脱罪责的现象提出建议，我们将不胜感激。

奥格武夫人(尼日利亚)(*以英语发言*)：主席先生，我感谢你召集本次关于维持和平的重要辩论。我还感谢主管维持和平事务的副秘书长阿兰·勒罗伊先生、军事顾问奇卡迪比亚·奥比亚科中将以及来自不同作战区域的五位部队指挥官今天为我们所做的通报。这是秘书处与安全理事会互动方面非常值得欢迎的发展。我要特别赞扬各战地指挥官领导各维持和平特派团，作出难以估量的牺牲。

维和行动继续发展，其规模和复杂性进一步增加。但在我本次辩论发言中，我仅谈六个重要问题。

首先，我们欢迎举行安理会与部队和警察派遣国的会议。开始举行此类会议以来，就已为特派团制订任务、规划和外勤作业作出贡献。下一步是进一步密切安理会与部队指挥官之间的互动，以便更好地了解特派团的作业挑战。我们认为，实地反馈将加强安理会对维和成果的认识，并实际上提高维和任务规定的精确度。这样讲，我们是在重申，各项任务规定必需明确、可信和可实现。应当为每一个特派团制订与其核心目标挂钩的撤离战略。仅为撤离而撤离而不实现既定目标，将适得其反。

其次，考虑到能力与任务之间的差距，需要求得适当的供求平衡。21 世纪的维和人员，面临平衡长期战略目标与执行有效撤离战略的需要，并在令人难以置信的困难和复杂的危机局势中保持平民善意的挑战。为了达到这一平衡，人员的素质、装备和资金，必须与作业任务和目标相称。此外，还应当始终牢记部署的文化背景，避免与东道国和社区发生不必要的冲突。

还需要提供部署前培训，为维和人员执行任务做好准备。部署前培训已成为尼日利亚维和人员准备工作的一部分。此外，我们还在阿布贾保持一个前沿行

动基地，确保我国维和人员准备充分。事实上，联合国上月颁发证书，确认贾吉“尼日利亚军队维和中心”可提供维和培训。我们打算将该中心建设成为一个出色的培训中心，为尼日利亚、西非国家经济共同体(西非经共体)成员国和其他非洲国家培训维和人员。

第三，为了有效维和，必须在联合国系统内外建立伙伴合作关系。联合国不可能完全依靠自己满足其所有维和行动的需要。因此，寻求双边和其他形式的协助，可补充解决维和严重缺口的努力。在这方面，争取区域和次区域组织参与的需要，再强调也不为过。应当协同努力，扩大和更新维和人员备用名单并使其多样化，同时在任命相关地区高级维和人员时，作为政策应考虑地域平衡因素。

第四，维持和平行动部和外勤支助部工作协调一致，将对外勤工作产生积极的影响。但协调一致不应只限于在总部，理想的是，它还应贯穿联合国国家工作队、捐助界和其他维和行为体。如此一致，可加强安全，提高效力，帮助维和人员迅速部署到位。维和人员到达指定地点之后很长一段时间，仍然在达不到标准的简陋条件下生活，不利于工作效率和士气。

第五，在 7 月 16 日有关预防性外交的辩论中(见 S/PV.6360 和 S/PRST/2010/14)，安全理事会确认，过去十年，维持和平行动需要的物力、人力和财力增加。安理会据此认识到，预防性外交工作采用与维持和平和建设和平做法相同的综合性做法，可能会有好处和提高效率。维持和平与建设和平两者之间的联系体现在安理会对政治、安全、发展、人权和法治活动之间相互关系的承认之中。

贫困、不公正、资源分配不公平、治理不善和其他形式的虐待问题是大多数冲突的核心。因此，有效维和必须纳入建设和平战略。建设和平委员会可在这方面发挥重要作用。

第六，不可否认，及时和适当赔偿特遣队所属装备，不仅可促成其他潜在部队派遣国参与，而且也是对现有部队派遣国继续需要作出的牺牲的承认和肯定。

最后，必须加强维和人员的任务规定和接战规则，以期提高其安全系数。维和人员被和平进程破坏者杀害或阻挠的情况应该得到认真审视。需要采取适当措施，包括威慑和严厉、有针对性的制裁措施，以确保所有维和人员的安全。安理会应当宣布，决不允许危害维和人员的行径不被惩罚现象的存在。

尼日利亚继续致力于实现联合国理想，尤其是致力于联合国维持和平的作用。我们将继续作出牺牲，为维护国际和平与安全作出有意义的贡献。虽然近期内对维和人员的需求消失的可能性不大，但此种希望仍然存在。说到底，只有通过包容性对话、和解与融合，才能实现持久和平。联合国必须发挥中心作用，制定和推动全面战略，包括作业和结构性措施，防止或解决武装冲突的根源，以便确保可持续全球和平。联合国正是为此理想而创建的。

埃列尔先生(墨西哥)(*以西班牙语发言*)：主席先生，我们感谢你组织召开本次会议。我们感谢主管维持和平行动副秘书长阿兰·勒罗伊先生，和海地、利比里亚、刚果民主共和国、苏丹维和行动，及联合国停战监督组织指挥官所作的通报。我们也欢迎维持和平行动部军事顾问出席会议。上述维和行动指挥官参加会议，在很大程度上反映了本组织历史上维持和平行动任务规定的发展过程。

我们欢迎安理会召开今天这次会议，希望此种会议将成为安全理事会活动中的定期做法，利用维和行动指挥官每年开会的机会，促进外勤作业与安全理事会工作之间的一致性。显然，我国代表团深切感谢所有参加维和行动的人员代表国际社会为保护国际和平与安全所作的宝贵工作。

通过近年来所取得经验教训，人们承认，维和行动必须考虑到若干基本要素，否则难以达到实现可持续和平的首要目标。在这些要素中，我们强调以下几点。拟定明确、可信和可实现的任务规定，配备足够

的物力、军力、警力和民事力量，以履行其职能；有关各方明确承诺实现冲突的和平解决；要有一项解决冲突结构性起因的全面和平协议；当事方和普通民众了解实现特派团目标的好处，而且必须将这些目标视为他们自己的目标。

大家一致认为，需要在各个阶段确定有时限的目标，包括过渡和撤离战略；要对维和行动采取全面做法，在早期就把建设和平方面的优先工作确定下来；要有高效规划和协调机制，这包括秘书长特别代表以及被赋予协调和领导特派团军事、民事、财政和人道主义部分的人员。概念上的相互联系是明确的，有时，我们最终只是在重复明显的事实。然而，实地面临的困难以及由此导致必须调整可能是多层面且极为复杂的任务规定，要求安全理事会和整个联合国采取能够短期见效的务实行动和战略。

我国代表团知道维和行动在充分执行任务规定过程中面临的困难，这些规定包括支持当事方开展政治对话、加强人权和法治、安全部门改革和保护平民等各种各样的任务，而且还要应对自然灾害紧急情况、有组织犯罪，以及在某些情况下还要应对维和人员遇袭问题。

我们今天听到的情况通报表明了在如此多样的情况下所存在的挑战。从这个意义上说，必须确保国家在整个维和行动存续期间给予配合，因为成功转向建设和平阶段取决于这一点。联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)和联合国刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的例子为我们提供了经验教训，也对今后提出了重要问题。

我们还需要保证联合国、联合国代表和安全理事会对实地行动给予坚定的政治支持。本组织的正当性是维和行动的主要资产。实地行为者常常企图不顾这一点，将本组织卷入冲突事态，使之成为冲突的另一参与方，常常妨碍其行动自由，将其行动政治化或是将其置于危险境地，有时还会造成致命后果。在此，我们强调反对一切袭击联合国工作人员的行为，并重申必须充分遵守关于保护冲突地区联合国工作人员、相关工作人员和人道主义工作人员的第 1502(2003)号决议。

具体到海地局势，我们重申支持联合国海地稳定特派团(联海特派团)的工作。该特派团对于处境可悲的海地机构和人民的生存无疑是不可缺少的。这种情况考验了本组织及其实地反应能力。我们认为，在通过第 1927(2010)号决议后，加强特派团的警察部队是一个重要步骤，这样它就可以继续支持海地当局加强本国警察部队，并在特派团授权范围内为其提供必要援助，以确保维护稳定和继续提供援助，加强国家机构、选举进程、重建、稳定和社会发展工作。

谈到苏丹，正如有人指出的那样，显然，国际社会必须把注意力重点放在筹备全民投票上。联合国苏丹特派团(联苏特派团)能够提供的后勤和安全支持，对于确保充分、和平参与是必需的。尽管如此，而且因为我们知道联苏特派团拥有的资源，我们绝不能忘记一切努力都必须包括保护平民和为提供人道主义援助提供便利，因为这些对于投票和和平进程的成功都会起到补充作用。

举行选举后紧张局势升级，给正在筹备举行全民投票的南苏丹政府和联苏特派团带来了新挑战。今后几个月中，联苏特派团军事人员的作用将是关键，所以，我们重申完全支持正在开展的筹备工作，特别是秘书长特别代表门克里欧斯概述的以优先目标为基础的应急和战略计划。

在中东，联合国停战监督组织发挥着重要作用。鉴于该地区冲突的性质，这种作用今后可能会更大。

安全理事会必须密切关注维和行动所处状况，以便及时修订人物规定，例如后勤和业务能力，设法始终对实地事态作出反应，从而为特派团工作人员的工作提供工具和明确目标。维和行动是政治解决冲突的组成部分，但不能代替政治解决。因此，还必须加强实地活动，同时努力加强预防性外交、早期预警、解决和调解冲突的工作，始终突出本国优先工作和本国行为者，从而推动国家发展，以便保障持久和平和人

民福祉。我们要想稳定冲突和保障国际安全，关注这些方面就必须是我们的一项优先工作。

角茂先生(日本)(以英语发言)：主席先生，首先，我感谢你召开今天的会议。我还愿感谢勒罗伊先生和各位部队指挥官的有益通报。我们感谢斯坎德尔·阿夫扎尔中将、巴巴卡尔·盖伊中将、摩西·比桑·奥比少将、罗伯特·莫德少将和路易斯·吉列尔梅·保罗·克鲁斯少将。我也欢迎维持和平行动部军事顾问奇卡迪比亚·艾萨克·奥比亚科中将与会。

日本要借此机会，向各位部队指挥官以及各特派团的所有维和人员表示衷心感谢和问候，他们正在不懈地开展弥足珍贵的联合国维持和平行动工作。

联合国维和面临的最重要问题之一是弥合特派团的任务规定与执行工作之间的差距。在这方面，今天这种安理会直接听取实地指挥官意见的做法十分有益，因为这减少了安全理事会与实地之间的距离，并且有助于在特派团之间分享最佳做法。日本欢迎这种做法，并希望今后继续这样做。

从实际的角度来看，日本要就三点发表意见并提出问题：加强安理会与实地之间的合作、执行维和行动的任务规定以及加强特派团的整合。

首先我要指出，每个联合国维持和平特派团都面临不同的环境，而且，每一项任务规定都是经过讨论产生的，由安理会成员的不同立场形成。因此，每一项安全理事会决议对同一任务规定可能使用不同的语言，尽管有的时候仅仅是细微的差别。日本要强调，重要的是各项决议的意图应当是明晰和可以理解的，而且在行动构想和执行期间的其它交流方式中得到体现。与此同时，应当指出，安理会需要听取来自联合国维和行动，包括部队指挥官的意见，并在制订明晰和可实现的任务规定时反映这些意见。

不过，这方面目前的情况并不总是令人满意。尽管安理会作出各种努力，例如由秘书处在进行技术评估之前和之后进行通报并在举行磋商前与部队派遣国和警察派遣国举行非公开会议等努力，但是，这些还不足以取得安理会与实地维和行动之间的相互理解。因此，为进一步加强这种理解，我提议，安全理事会今后应当开展类似今天会议的这种对话。

第二，我要谈一谈关于执行任务规定的问题，例如收集信息和能力缺口的问题。为了执行复杂的任务规定，特别是关于保护平民的规定，收集有关当地的及时和准确的信息以及对这些信息进行分析至关重要。然而，许多维和行动缺乏这一能力。解决这个问题没有灵丹妙药，但是，应当在安理会成员之间进行充分讨论，并通过与部队指挥官举行会议以及在大会来这样做。

日本希望看到根据联合国维和行动的基本原则，如不偏不倚和尊重所在国自主权等原则，对联合国的信息收集和分析能力进行进一步讨论。日本还希望看到在中长期发展这种专门知识。短期而言，应当作出全面努力，以充分利用各个特派团的既有能力和资源，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的做法就是如此，它就保护平民和联合特派团分析中心问题加强了与当地人民的交流。在这方面，我想了解，在昨天举行的部队指挥官会议上对此进行了什么讨论。

日本自去年以来一直担任维持和平行动工作组的主席。过去半年多来，工作组一直在讨论能力缺口这个更广的问题。工作组的临时报告总结了这些讨论，指出工作组打算于今年晚些时候举行会议，考虑如何更有效地利用缺口清单，包括关于通用直升机短缺的问题。已经向所有会员国散发了这份缺口清单。我想听指挥官谈一谈，关于这份缺口清单，他们认为其任务规定的哪些部分最为困难和最具有挑战性。

最后但同样重要的一点是，关于保护平民和人道主义支助问题，日本要指出，军民之间的合作，例如加强联刚特派团的联合保护小组是重要的工作，而且，加强军事和文职组成各部分之间的协调并保护人道主义组织行事不偏不倚也至关重要。与此同时，必须加强军队与警察，特别是建制警察部队之间的协调，例如在达尔富尔为流离失所者营地及其周边地区

这样做。日本希望了解一下，在昨天的会议上就这个方面进行了什么讨论，而秘书处对加强特派团整合工作面临的挑战有什么看法。

主席(以俄语发言)：我敦促安理会成员利用各位部队指挥官参加本次会议的机会，提出他们关于指挥官目前面临的挑战的具体问题。

邓洛普夫人(巴西)(以英语发言)：主席先生，我感谢贵国代表团组织本次会议，并感谢阿兰·勒罗伊副秘书长作情况通报。我们欣见奥比亚科中将参加本次会议。我还要感谢保罗·克鲁斯少将、巴巴卡尔·盖伊中将、斯坎德尔·阿夫扎尔中将、摩西·比松·奥比少将以及罗伯特·莫德少将的发言。这些发言共同反映了取得的许多成就和当前联合国维和工作面临的不断演变的挑战。我们的来宾以及所有其他部队指挥官和特派团领导人都应得到我们深切和衷心的感谢，因为他们在非常困难的情况下开展了出色的工作。

各位部队指挥官参加今天安理会的会议凸显出这一显而易见和根本的事实：维持和平确在实地发生。我们必须信任我们的特派团领导人，不要对他们进行细化管理，但是，我们能够并应当为特派团提供它们需要的战略指导和多层面支持。在这方面，我今天要着重谈一谈在三个重要方面——保护平民、维持和平与建设和平之间的相互影响以及外勤支助——我们目前所处的情况和我们认为的前进方向。

过去一年，在人道主义事务协调厅和维持和平行动部的联合独立研究报告、第 1894(2009)号决议以及维持和平行动特别委员会的报告等文件中，保护平民的理念得到了很大发展和很多政治支持。现在的重点应当是在实地产生切实成果。正如联合国组织刚果民主共和国特派团和非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的情况所表明的那样，这通常是一项艰巨的任务，但是，本组织必须尽力执行这项任务。

在这方面，应当优先制定一个战略框架，以指导特派团领导人拟订必要的全面保护战略，确保不只是把保护平民看作一项军事任务，而是全特派团的努力需要此种战略。一些最成功的维持和平特派团，正是那些把建设和平问题同特派团的工作最紧密地结合起来的特派团。然而，我们仍然需要更多地澄清维和人员如何能够对建设和平作出最大贡献。

在今后 12 个月里将会发表一些重要文件，包括维持和平行动部(维和部)关于维和人员早日执行建设和平任务的战略；世界银行关于冲突、安全与发展的报告；以及对国际文职能力的审查报告。我们必须利用这些机会，详尽讨论建设和平与维持和平问题，就像我们在保护平民问题上所做的那样。这项讨论应当注重行动，并旨在到 2011 年 8 月实现三项主要目标：第一，更好地理解安全与发展之间的关系；第二，更明确地看清维持和平与建设和平在目前和过去的特派团中如何在实地进行互动；以及第三，制定今后的切实议程，确定实地指导、互动协调和能力发展等领域中的主要挑战。

维持和平行动特别委员会和第五委员会都仔细审议并批准了全球外勤支助战略。我国代表团赞扬苏珊娜·马尔科拉副秘书长及其团队所作的努力，保证通过务虚会、通报和研讨会，让会员国充分参加这一进程。在今后数月里，必须维护同在纽约的各代表团以及同分遣队和特派团领导人的互动水平。这是确保所有利益攸关者充分了解各项拟议变动的影响的关键。

为了推动全球外勤支助战略，秘书处应当继续牢记，维持和平特派团的后勤方面，能够直接影响到它们完成任务的能力。这反过来直接关系到安全理事会处理国际和平与安全所面临的威胁的效力。例如，借助模式化能够在早期阶段安全地部署文职人员，为我们在特定区域或国家实现稳定的努力带来重大好处。在这方面，提高效率意味着世界更安全。这就是该战略的最终意义。

在我结束发言之前，我要提到 6 月在里约热内卢举行的题为“联合国维持和平新地平线：南方的观点”的讲习班。讲习班对我们集体思考如何最好地应对 21

世纪维持和平的难题，作出了切实的贡献。会上详尽讨论了维持和平与建设和平之间的联系、使用武力以及特派团同当地居民之间的关系等问题。里约会议的摘要不久将分发给会员国，会上作出的主要结论之一就是，撤离战略的基础是有效的留驻战略，其意思并非留驻过久，而是要确保维护和扩大特派团的成就。我们认为，维和部目前在本组织内领导的改善维和工作的努力，正是朝着这个方向前进的。巴西将继续对这项努力作出贡献。

德里维埃先生(法国)(*以法语发言*)：主席先生，首先，我谨感谢你倡议召开本次会议。我也谨感谢主管维持和平行动的副秘书长，以及今天在座的各维持和平特派团的部队指挥官，清楚地介绍了他们在实地所作的努力。

正如安全理事会所知道的那样，法国非常想要参与改善维持和平行动的运作。自从最初创建以来，这些行动是一个宝贵的工具，帮助联合国应对《宪章》交付我们的主要任务——维护国际和平与安全。我们也热切希望提高其效力，并因此增加其战略重要性。

为此目的，在 2009 年 1 月我们担任安全理事会主席期间，我们同英国代表团一道发起一项倡议，其目的是改善安理会关于维和行动的政治和军事后续行动，确保更有效地管理特派团的行政、后勤和财政方面，并进一步发展有关保护平民与建设和平等复杂维和问题的理论。

由于各方对远远超过安全理事会范围的有关问题的考虑，由于秘书处的《新地平线》非文件和 2009 年 8 月和 2010 年 2 月的主席声明(S/PRST/2009/24 和 S/PRST/2010/2)，以及维持和平行动特别委员会所做的工作，我们在这一系列问题上取得了进展。我们也谨欢迎对全球支助战略开放的绿灯，法国将对其进行密切监测，以确保它导致对支助特派团的工作，作出必要的改进。

我们将特别努力加强行动指挥系统、改善同部队和警察人员派遣国的合作，并对维持和平行动采取更加严格的财政后续行动。近年来，行动预算确实成倍增长。我们需要考虑如何负责地管理这些预算。第五委员会最近会议就维持和平行动资金筹供所取得的结果表明，这种关切获得越来越多的考虑。我们深信不疑，秘书处将会加强这方面的努力。

特派团团长在实地形成的观点至关重要。因此，我希望他们告诉我们他们的想法，即他们的工作方法和同总部的关系在过去两年中是如何演变的。他们认为如何能够改善维和行动的运作？我特别想要知道他们关于下列问题的看法。

在人道主义援助协调厅和维持和平行动部要求的联合研究报告发表之后，开展了对保护平民问题的审议工作。为此目的制定了行动文件，使维和行动能够把我们交给它们的保护平民的任务变为行动。联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)、非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动和联合国苏丹特派团目前已制定保护战略，联合国海地稳定特派团(联海稳定团)现在正在执行这种战略。已经得出什么主要结论？各行动在执行保护平民任务时面临哪些主要困难？

关于联海稳定团，1 月的地震迫使它承担通常不属于维持和平行动范围的任务。具体而言，这包括提高其工程能力，以清除瓦砾、修复基础设施等等。部队指挥官从这些工程能力的参与中得出什么结论？

联刚稳定团同刚果武装部队并肩作战，在该国东部开展几项军事行动。安全理事会请特派团建立一个具体和有限的制度，以提供有条件的支助。指挥官是否认为，今后将更加有限并只限于某些营的这种支助，将有助于改善对平民的保护，并且协助或阻碍其解除武装、复员和重返社会的任务？

最后，关于联合国利比里亚特派团，请问部队指挥官如何为该特派团不可避免的缩编做准备？从维持和平向建设和平过渡的进程汲取了哪些经验教训？维和部队的任务终止于何处？

在结束发言之前，我要像向其他人那样赞扬奥比亚科将军，感谢他在担任军事厅主管期间所做的工作，并祝愿他在今后工作中万事如意。

穆戈亚先生(乌干达)(以英语发言)：主席先生，我感谢你召开这次关于维持和平行动的重要辩论会。我感谢副秘书长阿兰•勒罗伊先生所作的通报以及联合国利比里亚特派团、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)、联合国苏丹特派团、联合国停战监督组织和联合国海地稳定特派团各部队指挥官所作的有深入内涵的通报。

首先，我要对各位部队指挥官以及他们手下的官兵在维持他们各自行动区内和平与安全方面提供无私无畏的服务表示赞扬。我还要感谢维持和平行动军事顾问奥比亚科将军为联合国提供的服务，并祝愿他在今后工作中万事如意。

我国代表团欢迎召开这次与部队指挥官的互动会议。尽管我们确认联合国维持和平工作多年来取得了许多成果，但同样明显的是，这方面还存在着我们必须应对的现有和正在出现的挑战。因此，这次辩论会为安理会更好地了解维持和平行动在实地面临的种种挑战提供一次机会。我们坚信，通过应对所确定的挑战，维持和平行动将成为维护国际和平与安全方面更有效的工具。

维持和平行动如今有方方面面的任务。正如我们从各位的通报中听到的那样，这些任务多种多样，从促进冲突当事方进行对话与实现和解，到保护平民、促使前战斗人员解除武装、复员和重返社会、推动安全部门改革、支持选举进程、促进人权和恢复法治，不一而足。这种安排将来自各种背景的一些参加者聚集在一起执行这些相互关联的职能，并要求加以仔细规划与协调。

在有些情况下，在不断变化的任务环境中开展维持和平任务与提供足够或适当的资源两者未能兼顾。在另一些情况下，因维和行动的部署拖拖拉拉而导致冲突升级和生命丧失，影响到联合国在受害民众眼中的公信力。

我们赞扬各特派团采取主动增进彼此合作，以便在同国家和区域当局密切合作的情况下应对包括保护平民在内的各种挑战。我国代表团希望听到联刚稳定团部队指挥官谈谈，驻该区域的各维和行动之间为对付“上帝抵抗军”的威胁进行了何种程度的合作？各维持和平行动面临何种挑战？还可以为此做些什么？

提高维持和平行动的效用所需要的是各会员国和其他利益攸关方作出更大程度的承诺，提供必要的后勤、财政和人力资源。必须有新的动力和政治意愿才能确保以必要的人力、资产和后勤支持更迅速的部署。有关各方在维持和平行动执行它们的任务规定时予以配合并提供全力支持也至关重要。联合国还应进一步加强其同区域和次区域组织的战略伙伴关系，以便利用这些组织的就近优势与能力。

乌干达重申，有必要将早期建设和平活动纳入维持和平特派团的任务。在我们看来，通过建设和平的办法，这将为可持续地解决造成冲突的根本原因创造了条件。

最后，我国代表团向在使这个世界变为更加和平的世界的努力中付出最大代价、献出自己生命的维和人员表示悼念。

迪卡洛夫人(美利坚合众国)(以英语发言)：主席先生，我感谢你组织这次内容丰富、非常有用的辩论会。我还要感谢勒罗伊副秘书长介绍情况和各位部队指挥官的通报。我要赞扬奥比亚科将军提供的服务，并祝愿他在今后工作中一切顺利。

我国代表团欢迎各位部队指挥官今天来到这里，并代表美国对他们提供的服务表示深切感谢。我们对他们和他们的部队做出的巨大奉献表示感谢。他们应该得到我们的全力支持。

安理会在 2009 年 8 月主席声明(S/PRST/2009/24)中再次承诺将改善维持和平工作的总体业绩和因应当今维持和平工作面临的各种挑战。

第一，我们承诺为维持和平行动制定可信和可实现的任务。美国认为，我们必须使任务和完成任务的手段更加一致，我们必须对我们能够做到的事情持务实的态度。安理会承诺确保各特派团具备有效执行任务所需要的资源和能力。因此，我们必须将处理长期缺乏包括运输、直升机、工程队和医疗队在内的执行能力这一问题的必要性保留在我们的集体议程上。我们还必须增加维持和平行动可使用的受过良好训练、拥有良好装备和具有高度纪律性的部队和警察后备队伍。

美国通过《美国全球和平行动倡议》，继续为潜在维和人员提供训练和装备。我们随时准备提供必要的专门知识来加强联合国特派团。此外，秘书处还有充足的余地来改进其为联合国维和部队提供的行政和后勤支助。因此，我们欢迎大会最近对全球外勤支助战略的关键内容作出积极的回应，我们希望这将使及早部署和持续支助得到更迅速和更高效的落实。

第二，除了处理任务和手段方面的问题外，美国认为，继续改善联合国维持和平特派团的业绩具有至关重要的意义。安理会正在通过采用切合每一起冲突的基准并定期审查这些基准的可行性来提高其衡量在执行复杂任务方面进展的能力，但我们还能做得更好。

我们还认为，必须加强联合国维持和平特派团可以使用的指导和训练机构，特别是关于面对平民或联合国工作人员受到威胁、通行自由受阻或执行任务受到直接挑战时采取和解或对抗的策略。民事工作人员也需要有更强的指导、训练和支助，以便执行对成功的撤离战略至关重要的缔结和平与建设和平的任务。我们敦促秘书处、会员国、部队派遣国和安理会继续一道努力，争取实现这些目标。

第三，我们还在我们的声明中表明，维持和平行动必须有至关重要的缔结和平与建设和平的努力作为配合，而不能取代这些努力。美国一直并将继续积极参与那些部署了大规模联合国维和特派团的脆弱和平进程。同时，我们正在探讨如何加大我们对建设和平委员会工作的支持力度。

第四，我们强调，进行体制改革，不仅加强联合国在规划、部署、管理、评估和成功完成维持和平行动方面的能力，而且还加强区域组织在这些方面的能力，具有重要意义。

美国致力于贯彻落实这些承诺，并且已把加强联合国维持和平工作作为我们在联合国的最高优先事项之一。当我们考虑延长特派团任务期限和设立新特派团时，各位部队指挥官今天在这里提出的看法对我们极有帮助。我们请他们继续发挥领导作用，把他们可以使用的所有工具和资源用于促使他们的特派团取得成功。

我国政府认为，成功应该包括维和人员在他们的部署所在地得到当地人民的信赖、尊重和信任。因此，美国欢迎各位指挥官为解决行为和纪律问题所采取的措施。我们敦促所有指挥官坚决执行对性剥削和性虐待的零容忍政策。

关于另一不同但又相关的问题，让我们感到满意的是，本星期公布了将性别观点纳入联合国维和行动军事部门工作的准则。我们感谢各位将军的专业精神、奉献和勇气。我们还感谢他们响应号召，保护弱势群体和推动一个更加和平的世界。

请允许我谈两个具体问题。一个问题是提给联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的克鲁斯将军。我们对于境内流离失所者营地发生的性暴力和基于性别的暴力事件依然感到关切，并想知道联海稳定团采取了哪些措施来进一步解决这一祸害。

同样，鉴于我国同利比里亚之间由来已久的关系，我们清楚知道联合国利比里亚特派团(联利特派团)对于利比里亚稳定作出的巨大贡献。阿夫扎尔将

军提到即将举行的选举带来的挑战，由于我们正准备在 9 月延长特派团的任务，如果他能谈谈他对预期支持这些选举会遇到哪些特殊的挑战有何看法，我们将不胜感激。

王民先生(中国)：我对俄罗斯代表团倡议举行今天的会议表示赞赏，对勒罗伊副秘书长所做的通报表示感谢。我也认真听取了五位特派团指挥官所作的非常有启发意义的发言。我特别要对出席今天安理会会议的全体联合国维和行动指挥官表示热烈欢迎。他们在世界各地艰苦的环境中工作，履行安理会赋予的神圣职责，为维护世界和平与安全作出了特殊贡献。中国代表团向他们以及在世界各地的“蓝盔使者”们表示敬意。

我重点谈以下三点看法：第一，联合国维和行动必须有一项全面包容、强有力和坚实可靠的政治进程作保障。在“无和可维”的情况下，维和行动在履行涉及保护平民、人道救援、发展重建等授权时，只能发挥“救火队”的作用，不可持续。

目前联非达尔富尔特派团的部署已接近完成，但政治进程仍面临严重困难。安理会上周通过了延期联非达尔富尔特派团的 1935 号决议，其中要求联非达尔富尔特派团将推动达区政治进程作为优先工作之一。这既体现了国际社会在苏丹达尔富尔问题上采取“双轨”战略，也为两轨道进一步相互补充和支持注入了动力。我们希望 1935 号决议所体现的这一目标能够得到落实。

第二，部署维和行动的主要目标是帮助冲突国家稳定安全局势，尽快实现当事国自主承担安全防务和管理国家的职能。维和行动自部署之日起，就需要制定并逐步完善撤出战略。这一战略既应着眼于维和行动的撤出，更应着眼于同建设和平行动的有效衔接，最终实现从维持和平向建设和平阶段的顺利过渡。

塞拉利昂、利比里亚和刚果(金)维和行动为我们提供了丰富的实践经验。我们希望能更多听取秘书长特别代表和维和行动指挥官对落实维和行动战略基准目标所面临挑战的看法和建议。

第三，联合国维和行动正在向大型、综合和多功能方向发展，后勤保障体系滞后，同时也面临维和行动部署和运作效率不彰等一系列挑战。我们欢迎联合国秘书处为此进行的一系列研究和探讨。我们认为，联合国维和行动授权应根据任务区不同情况有所侧重，加强针对性和灵活性。宣传在讨论部署维和行动和调整授权时，应充分听取秘书长特别代表、军事指挥官、军事和民事专家的意见。

帕勒姆先生(联合王国)(*以英语发言*)：我非常感谢副秘书长勒罗伊和各位部队指挥官的通报。我借此机会对各位部队指挥官的工作表示敬意，这里有向我们进行通报和出席今天会议的所有其他的部队指挥官，同时还对他们领导的所有男男女女所做的工作表示敬意，我们都知道，他们常常是在非常困难的情况下冒着巨大的个人危险从事工作的。

作为我们加强安理会维持和平作用的集体努力的一部分，我们几乎就在一年前在 2009 年 8 月 5 日通过的主席声明(S/PRST/2009/24)中确认有必要改进寻求军事意见的方式。自那时以来，我们取得了某些进展，但还应该做更多工作来增进安理会对于我们所草拟的维持和平决议向部队和警察提出的行动要求的了解。如果我们要拟定出符合实际和可实现的任务规定，我们就需要更好地理解什么才是可以实现的。因此，我们非常欢迎主席先生今天为我们安排举行的这次会议。

这也是联合王国支持为在任务延长或改变之前加强同部队和警察派遣国的协商和互动而作出改变的一个原因，也是我们支持召集政治和军事专家会议讨论维和行动、特别是在联合国派出技术评估团的原因之一。这也是我们愿意探讨如何让军事参谋团的包容性更广和作用更大，以便帮助我们作出能够让维和人员更全面执行任务的决定的原因之一。

其他发言者已谈的很全面了，但我只想作几点评论和向各位部队指挥官提几个问题。首先，我们听他们中的几位谈到保护平民遇到的挑战，以及为了实现保护平民的任务，部队需要有更大的灵活性和机动性。但与此同时，他们还面临空中资产短缺的情况和行动自由受限的问题。因此，我给各位部队指挥官的问题的是，更好的技术和情报能否是帮助他们实现保护平民任务的一种适当和有效的增强战斗力的手段。

其次，关于强有力的维持和平或威慑作用，维护和平的力量强大当然是一个敏感的概念，但我们这里谈到的不是执行和平。然而，为了在今天极其错综复杂的维和环境中取得成效，联合国特派团必须具备能够阻止那些想要破坏和平进程或威胁平民和联合国维和人员的能力和意志。

正如我国代表团的一组人最近在海地亲自看到的那样，当联合国海地稳定团(联海稳定团)每天晚上在太子港的太阳城街道上巡逻时，巴西部队充分展现了能够打击任何可能攻击者的强有力的姿态。这是刻意采取的策略，这一策略已经形成一种环境，使联合国其他机构和国际组织能够安全作业，不需要武装护送。

今年早些时候，维持和平行动特别委员会对这种威慑态势表示支持。我想听一听各部队指挥官对这种策略作为一种概念以及对他们所在特派团是否也有能力建立这种威慑的看法。

关于速效项目和重建，在某些情况下，维和行动显然应该参与执行此类项目和重建，尤其是在行动早期阶段，以便取得当地社区的信任。但是，我们需要确保，不能因为维和人员愿意帮助，而排挤支持早期恢复和重建能力更佳、或资金更多的机构。我们需知，短期活动不会影响长期可持续发展。

在短期内唯有国际维和人员可提供地方服务的地区，我们必须尽力从一开始就在提供此种服务的同时，建设地方能力。正因为如此，联合王国主张严格监督和限制速效项目资金，也正因为如此，我们支持进一步融合联合国维和行动、当地政府、联合国其他机构，捐助者和在实地运作的国际组织。

此领域是克鲁斯将军在他十分有益的通报中谈到的。希望他进一步介绍如何确保联海稳定团人道主义和重建工作与当地其他联合国部门工作协调，确保连贯和不会发生重叠问题。

我想谈一下利比里亚安全部门改革问题。我们从阿夫扎尔将军那里获悉，利比里亚安全部门改革进展缓慢。希望能听他介绍他为什么认为如此，以及我们如何能够解决这一问题。

去年 8 月联合王国担任安全理事会主席期间，我们有幸听到时任非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动部队指挥官阿格瓦伊中将发言(见 S/PV.6178)，他简明扼要，令人信服地指出混合行动当时面临的最重要挑战，令人印象深刻。今天上午听取各部队指挥官的通报时，我再次认识到来自实地的意见是多么有价值。我要非常感谢他们在其年度会议的过程中抽空到安理会发言。我希望今后能够保持这个传统。

齐亚德女士(黎巴嫩)(以英语发言)：主席先生，首先我们表示，我们赞赏你组织本次重要辩论会。我们要感谢阿兰·勒罗伊副秘书长的介绍性发言，感谢联合国苏丹特派团(联苏特派团)、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)、联合国利比里亚特派团(联利特派团)、联合国海地稳定特派团(联海稳定团)部队指挥官和联合国停战监督组织(停战监督组织)特派团团长兼参谋长分别所作的全面介绍。

黎巴嫩认为，联合国维和行动欲获成功，需要安全理事会、秘书处、部队派遣国和东道国伙伴合作，强调维持和平行动特别委员会制定政策和第五委员会分配资源的重要作用。

我们还认为，联合国维持和平与向和平与发展过渡成功，主要依靠下列要素。

首先，维持和平本身不应成为目的，而是政治解决的组成部分。目标应当依然是通过解决造成冲突的核心原因全面解决冲突。第二个要素是，必须制定明确、可实现的任务规定，并配置所需资源。第三是要坚持维和基本原则，即不偏不倚和《联合国宪章》规定的主权和政治独立原则。第四个要素是，维持和平与建设和平之间的有力联系。第五是，根据《宪章》第八章加强区域和次区域组织的作用。最后，第六个要素是，尊重联合国维和人员安全保障和立场。类似 1996 年以色列袭击黎巴嫩南部联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)卡纳驻地和 2006 年以色列袭击同样是黎巴嫩南部的联合国停战监督组织哨所事件的罪行不能再发生。

在认真听取上述各部队指挥官和特派团团长的介绍后，我们谨表示，希望今后继续这种直接互动。这种坦率的互动交流，使我们有机会了解外勤工作的迫切和直接需要，进而帮助我们安理会更好地满足这些需求。

在这方面，我们希望非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)部队指挥官摩西·比桑·奥比少将和联刚稳定团部队指挥官巴巴卡尔·盖伊少将介绍在该地区的联合国各特派团(联苏特派团、达尔富尔混合行动、联刚稳定团和联合国中非共和国和乍得特派团)现行合作状况。需要采用哪些手段改善合作，交流经验教训，以加强对主要由上帝抵抗军在刚果民主共和国、中非共和国和苏丹南部开展的跨境反叛活动的打击?

关于利比里亚，我们知道，联利特派团将完成第三阶段缩编工作，将军事人员从原先的 9 150 人减少到 2 029 人。在这方面，我们希望斯坎德尔·阿夫扎尔中将进一步介绍特派团缩编造成安全真空的风险，以及特派团在完成缩编过程中面临的后勤问题。

关于海地，我们重申，我们对地震造成人道主义悲剧表示同情。我们高度赞赏联海稳定团的努力，尤其是救济和援助平民，及建设和平的努力。我们希望路易斯·吉列尔梅·保罗·克鲁斯少能够向我们介绍联合国和联海稳定团在协调救济和重建工作的捐助方面面临的主要后勤挑战。

关于我们所在区域，结束以色列对巴勒斯坦、叙利亚和黎巴嫩其余地区的占领，是任何全面解决和联合国在中东的各个维和特派团成功的前提，这些占领是冲突的核心原因。黎巴嫩完全支持联黎部队和停战监督组织。黎巴嫩政府坚决致力于全面执行第 1701(2006)号决议。联黎部队和停战监督组织在执行任务过程中，得到黎巴嫩政府和黎巴嫩武装部队的密切协调与合作。我们希望罗伯特·莫德少将说明停战监督组织现在采用的报告模式，是直接向纽约总部报告，还是通过联黎部队提交报告?

最后，我们对部署在世界各地的维和人员的献身精神、勇气和牺牲表示敬意，并向每一个部队派遣国的人民和政府表示由衷的感谢和赞赏。

阿帕坎先生(土耳其)(以英语发言)：主席先生，我要感谢你组织本次与部队指挥官互动的会议。他们在确实困难的条件下出色地开展工作，我们应该向他们表示最深切的感谢。他们从各战区热点带来的真知灼见非常宝贵，我们深切感谢他们出席今天的会议。事实上，我们始终强调，需要使安理会更多了解军事意见，不仅在批准和延长任务规定前，而且在整个特派团生命周期中都应如此。因此，今天的会议作出了一个好榜样，这种做法应当继续下去。我还愿感谢阿兰·勒罗伊副秘书长的通报。

今天，按照要求，我将重点谈谈实际问题，但不是发表评论，而是将把发言限定在大家向部队指挥官提出的五组问题范围内。

首先，关于安理会授权问题，我们大家都赞同，授权应当提供战略性政治指导，帮助处理特派团在实地面临的行动挑战。它们还必须是可行的、符合实际的，而不是理论上的，好高骛远的，不考虑具体特派团的条件限制。各位部队指挥官认为现在是这种情况吗? 安理会如何能够制定更好的、符合实地情况、能

够在实地更好地指导工作的授权？我知道其他同事也提出了这些问题。

第二，维持和平与建设和平的联系对于实现持久和平至关重要。在这方面，维和人员常常被视为早期的和平建设者。作为实地工作者，指挥官们是否有这种感受？如果有，他们是否拥有充足的装备，来履行这些建设和平职责？如果没有，应由谁来在实地领导建设和平工作？

维持和平与建设和平的联系也被认为体现了安全与发展之间至关重要的联系。我的巴西同事谈到了这一点。指挥官们怎么看待这种联系？是否认为维和人员与从事发展工作的行为者无论是在实地行动层面，还是在总部这里的战略层面，开展了充分协调与合作？

第三，没有能力，任何战略指导都不能确保实现我们的政治和行动目标。在这方面，哪些是特派团在实地欠缺的最关键能力？如何能够以最有效方式弥补这一不足？

第四，有人始终强调必需改进与部队和警察派遣国协商的质量，我们对此完全赞同，但是，行动层面的哪种困难是因战略层面协商不力造成的？可能有哪些办法来纠正该问题？

我的最后一个问题涉及有效协作。各位部队指挥官所领导的部队来自不同国家，代表着不同文化，因此，确保它们之间的有效协作肯定是一项巨大挑战。秘书处正在制定标准化训练模式和全球训练网络，我们对此表示支持。但指挥官们目前面临哪些问题？我们如何能够帮助他们加以克服？我知道这些问题需要很长和详细的回答，这会让我们的会开得更长，但我要着重提出来，我们部队指挥官对这些方面的第一手看法会让我们大大受益。

最后，我愿再次感谢在座的各位部队指挥官，并请他们向蓝盔部队男女官兵转达我们的诚挚谢意。他们为了维护和平与安全，日日夜夜都冒着生命危险。

主席（以俄语发言）：我现在要以俄罗斯联邦代表的身份发言，

我们感谢各位部队指挥官所作的具有实质内容的通报。我们饶有兴趣地听取了他们的想法和意见。俄罗斯联邦认为维和工作是联合国最重要的职能之一，并积极参与这项工作。俄罗斯维和人员正在参与中东、非洲各地区和海地的行动。我们为维和行动提供了大量后勤和运输支助。

联合国维和活动正在不断变化之中，无论是在理念上还是在行动上都是如此，因为它们正在应对新的政治现实。鉴于复杂的维和行动日益增多，近年来对联合国资源的需求越来越大，因而联合国面临必须处理的空前挑战。这些任务日益多样化和复杂，要求我们加强军事知识，以便采取必须在联合国维和框架内采取的步骤。

俄罗斯提出的进一步振兴军事参谋团的提议仍然有效。军参团正在起草关于维和活动业务问题的建议；军参团参与采取措施，确定维和部队和基础设施是否为和平行动作好准备，将使其能够为安理会提供可靠、及时的信息，并提高整个联合国维和工作所具有的军事知识的质量。

应当特别关注确保维和部队在共同标准和经过协调的国家方案基础上作好适当准备，以及关注为其活动提供全面支助问题。加强联合国维和工作的任务还要求根据《联合国宪章》第八章更有效地挖掘区域组织的资源。

显然，行动授权应当明确、可行并与实际情况相称。财力、物力和技术力量短缺，要求我们必需最大程度地利用现有能力。鉴于对警察部队的需求越来越多，我们需要寻求它们与维和军事部队实现合理分工。必须要在维和授权中划清维和职能和冲突后建设和平职能。只应将建设和平方面的初步任务授予联合国维和人员；社会和经济改革进程应当更积极地调动联合国系统专门机构和区域组织参加。复杂维和行动的所有部门——军事、警务和民事——应当在秘书长

特别代表领导下开展有效协调，同时严格按照安全理事会授权，充分保持特别代表对此类行动所开展的活动的政策监督。

国际社会在向冲突地区派遣维和人员时，应当特别注意确保他们的安全。最近，维和人员遭受袭击的事例令人遗憾地增多，这种情况是完全不能接受的。我们希望，今天的会议将重申，我们都希望进一步加强根据《宪章》和国际法标准开展的联合国维和行动的有效性，同时一定要保持安全理事会对维护国际和平与安全所负有的首要责任。这是行动得以成功开展的政策保障。我们认为今天的会议极为有益，我们建议定期举行此种与联合国维和行动部队指挥官的意见交流。

我现在恢复行使安全理事会主席职能。

我请加拿大代表发言。

诺曼丁先生(加拿大)(以英语发言)：主席先生，我愿感谢你给我这个机会，来讨论当代维和行动面临的挑战。我们维和特派团的部队指挥官本周来纽约这里开会，是非常值得欢迎的。他们常常是在极为艰难的条件和情况下开展出色的工作，肯定应当得到我们的赞赏和衷心感谢。他们今天上午的开场白让成员们有了一个独特的机会，对其特派团工作更为实际的一面有了更深的认识。

正如我们所知，维和部队继续在以多层面挑战和非对称威胁为特征的行动环境中接受考验。军事、警察和文职专家面临要么无视，要么寻求破坏和平进程进展的交战方的持续挑战。令人遗憾的是，人员伤亡情况更加普遍。联合国人员成为了肆无忌惮罪犯的人质或受害者。因此，越来越需要使用武力来保护联合国人员或其他人免受直接威胁。为了应对实地的威胁和实际困难，我们会员国有义务确保战地指挥官拥有取得成功的手段。

我们呼吁维和部队执行广泛的任务。这需要旨在促进灵活性、应对性和机动性的任务规定和部队。同样，对实地不断变化的情况的内在适应能力已经成为部署到特派团的部队的一个必要特点。战地指挥官是否能成功完成授权任务部分程度上取决于他们是否了解实地的情况和是否有能力适当地调动充足的部队，以遏制、扰乱袭击，或者在必要时进行自卫。

加强对情况的认识是使指挥职能得以履行的一个关键因素。为了支持这一点，必须充分利用现代技术来为部队指挥官提供及时和准确的信息，使他们能够评估安全威胁的性质和严重性。与此同时，在联合特派团分析中心和联合行动中心理念的基础上，加强收集和分析资讯的能力对改善决策来说至关重要。此外，通过培训和辅导来发展工作人员的能力至关重要，以便为特派团提供提炼信息和把信息转化为有效行动的能力。

(以法语发言)

在应对威胁时，部队的机动性，往往是要克服极端地形和长远距离，现在是维和能力的一个突出特点。在这方面，指挥官似乎受到两个方面的阻碍。第一是能力缺口，特别是在直升机和地面运输方面。因此，至关重要的是，秘书处应当与现有的和可能的派遣国合作，以便解决制约会员国在这方面支持特派团能力的任何体制性障碍。

第二个困难是目前部署特遣队时，他们没有所属装备和完成预期任务所需的物资。在这方面，安理会、秘书处、部队派遣国和警察派遣国以及捐助国之间的有效合作能够帮助在特派团准备阶段迅速确定这些不足，并由此能够找到解决办法。

与装备得当的部队同样重要的是部队经过适当训练，以履行分配给他们的任务。必须为部署的人员提供适当指导，使他们能够履行其复杂的专门职责。从体制的观点来看，我们必须继续建立一个理论框架，在此基础上能够设计有效的部署前训练方案。从实际上说，我们必须利用现有的以培训合作为重点的组织，例如，国际维持和平训练中心协会、拉丁美洲维持和平训练中心协会以及非洲和平支助训练者协会，以确保部署前训练方案的一致性。

最后，我们看到了在规划、管理和执行维和行动能力方面取得的一些重要进展。因此，至关重要的是，我们应当保持这一势头，以确保这些特派团能够以与实地不断变化的实际情况保持同步的方式，开展其工作。正是通过使资源、装备和培训适应于此种不断变化的情况，我们才能够为战地指挥官提供取得成功的最佳条件。我们当然希望听到指挥官就我在发言中谈到的问题，特别是与机动性、信息管理、理论和训练有关的实际的实地问题发表意见。

主席(以俄语发言)：我现在请印度代表发言。

曼吉夫·辛格·普里先生(印度)(以英语发言)：主席先生，我谨感谢你组织此次非常重要的讨论会。我很高兴看到副秘书长和各位部队指挥官来到我们中间。

作为联合国维和行动最积极的参与者之一，印度高度重视联合国维和工作及其在维护国际和平与安全方面的作用。

联合国维和的背景正在改变，而这种正在改变的环境要求我们的反应作出改变。因此，我们应当在不同的论坛上广泛讨论联合国维和问题。我国代表团进行了建设性的参与，并且为有关联合国维和政策讨论的演变作出了有益贡献。

印度参与联合国维和的经验无以伦比，很少有国家能比得上我们的资历。我国参加了几乎所有联合国维和行动。今天，我国有大量人员参加联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)、联合国苏丹特派团(联苏特派团)、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)、联合国海地稳定特派团(联海稳定团)、联合国利比里亚特派团 、联合国脱离接触观察员部队以及联合国东帝汶综合特派团。最近，根据联合国的请求，我们把派往联海稳定团的警察兵力增加了两倍。

事实上，在我发言的此时此刻，有 8 000 多名印度士兵和警务人员部署在联合国维和行动中。正是他们正在把安理会的言语化为行动，而且他们正在极富挑战性的环境中和情况下开展这项工作。

我感到高兴的是，由于我们历来有为联合国维和行动提供高级领导人的传统，我们刚刚指派来自印度陆军的 Chander Prakash Wadhwa 中将担任联刚稳定团指挥官。我很高兴他参加安理会今天的会议。

妇女在维和领域的作用一直是安全理事会的一个主要重点。我们也努力满足安理会在这方面的期望。在此，我有幸提请安理会注意印度在利比里亚的女子建制警察部队，这不仅给联合国维和争光添彩，还为联合国维和努力的范围增加了可能的新的和十分需要的层面。我们还正在努力研究是否有可能增加此类妇女维和人员的人数。

安全理事会任务规定的性质以及制订这些任务规定的方式是需要认真审视的一个领域。在目前的背景下，我们发现，任务规定太过宽泛，而且脱离实地现实。重要的是，任务规定应当是的明晰和可以实现的，而且要符合可得的能力和资源。这一点对军事人员来说尤其如此，因为由于其组织结构的特点，他们习惯于明确的指示和清楚的目标。不切实际的任务规定还导致这种情况：特派团要求特遣队以不符合派遣国与联合国所商定的部署框架的方式执行任务和使用特遣队所属装备。当然，这需要向维和行动提供人力和资源的国家实质性的参与，我们只能重申，绝对至关重要的是，此类协商应当有实质内容，有意义，而且带来为授权决定提供基础的部队派遣国的看法。这方面有了改善，但是需要作出更多的努力。例如，尽管我国部队驻扎在联黎部队行动地区，我们尚未获得那里最近事态发展的详细通报。最近，关于我们派遣维和人员的联合国西非行动的具体事件，我们也曾经对实地的指挥和控制问题感到关切，并且希望让我们在纽约这里了解情况。

长期以来，维持和平主要涉及蓝盔士兵和建立一定程度的安全。在我们今天面临的这种危机中，我们需要作出的种种反应远远超过单纯的安全反应。今天的维和人员在人道主义紧急情况中发挥关键作用，并

且常常陷入内战之中。他们常常被要求保护背井离乡的平民人口。法律与秩序方面的挑战，为维持和平行动增加了文职层面。解除战斗人员的武装和改革安全部门，也成为维和战略的基本部分。

在这种情况下，我们需要特别关切如何确保高度的行动支助。缺乏设备和零件，生活条件差，是鲜少受到关注的重要领域。部队没有获得足够的时间为实地的行动作好准备。因此，我认为，清楚地认识到为了改善维和工作将需要更多的人力和物质资源，包括指挥资源，是非常重要的。

最后，我向来自我国和伙伴国家的为联合国特派团献身的维和人员致敬。印度重申，它保证同联合国一道努力维护国际和平与安全。

主席（以俄语发言）：我现在请巴基斯坦代表发言。

哈龙先生（巴基斯坦）（以英语发言）：主席先生，感谢你召开今天的会议，尽管通常在一年的这个时候，我们期望进行更加深入的意见交换。并且，尽管我欢迎本会议厅中在座的各位佩戴勋章的先生和军官，但我希望看到更加交互性的形式。然而，也许可以在其他时候这样做。征求部队指挥官对维和专题的看法的倡议值得赞扬。我将简短谈谈今天会议上讨论的概念。

首先，我要指出，我赞同我的印度同事在发言最后的许多话。

作为在联合国维和行动中有着切身利益的主要部队派遣国，巴基斯坦一贯支持承担复杂和艰巨任务的维持和平特派团。这可以从我们在安全理事会的记录中看出。巴基斯坦在 2003 和 2004 年担任安理会理事国期间，支持了分别授权扩大在利比里亚和刚果民主共和国的特派团的安理会第 1509(2003)号和第 1565(2004)号决议。巴基斯坦部队也参加了这些十分富有挑战性的特派团。

但是，我感到，安理会没有发表足够的意见或予以充分的关注。我们应当把安理会作为讨论强力维和的绝对正确的论坛。我听到了部队指挥官就这一问题进行的讨论，我不敢苟同其中的一些说法。我认为，我们必须在本会议厅这里作出决定。尽管我们必须听取他们的意见，但我们也必须鼓励他们以更加果断的方式，采取更大胆的行动并寻求满足安理会的愿望。

往往被说成是强力维和的复杂授权是在这里构思、起草和通过的。安理会有责任确保，现有维和架构将提供足够的部队编制、训练有素和装备精良的人员、协助和加强部队的因素、迅速部署、战术和战略后备能力以及后勤补给，以支撑我们称之为强力维和的挑战。毋庸指出，也应当牢记，足够的资金是一个推动因素。同样重要的是，强力维和要在一个特定冲突地区进行，而不是用政治概论来笼统地对待这个概念。在所有特派团中都存在必要的力度。除此之外，泛泛而谈强力维和的概念，可能过度增加联合国维和架构的负担。

显然，获得有力授权的复杂特派团如要成功，就需要采取全面的方法，从预防冲突、管理冲突，到防止重新陷入冲突。首要目标是保护平民和支持人道主义援助，如果东道实体不当家作主，就无法做到。因此，不管多么岌岌可危和不成熟，东道国政府和当地政治行为者必须进行参与。强调安全部门改革，以及解除武装、复员和重返社会战略及建设和平战略，只会减缓在保护平民和支持人道主义援助的工作中所固有的实际挑战。在一项全面方法中，强大区域行为者的参与，只能说是有利的。非洲联盟参加非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动和非洲联盟驻索马里特派团，具有宝贵的政治和军事意义。我们欢迎在其他特派团中效仿这一模式。

联合国维和行动已经从其传统形式升级为具有复杂授权的多方面的特派团。这种演变是关于维和改革的讨论的一部分。如同维和行动那样，这种对话必须保持其非政治性质。我们希望，今天的会议将把我们关于当代维和行动的挑战的集体审议，引向专业和务实的领域。

主席（以俄语发言）：我现在请菲律宾代表发言。

卡瓦克图兰先生(菲律宾)(以英语发言)：主席先生，我代表菲律宾代表团热烈祝贺你担任 8 月份安全理事会主席。请允许我向你保证，在你担任本机构主席期间，我国代表团将提供充分的支持与合作。我也谨对安全理事会提供讨论这一重要问题的机会，表示赞赏。菲律宾代表团也对主管维持和平行动的副秘书长阿兰·勒罗伊先生的通报表示赞赏，并赞扬维持和平行动部在联合国总部这里和在海外各个实地特派团的男女工作人员。

我也谨感谢各位部队指挥官的发言，他们是：联合国利比里亚特派团的巴基斯坦的斯坎德尔·阿夫扎尔中将；联合国海地稳定特派团的巴西的路易斯·吉列尔梅·保罗·克鲁斯少将；联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的巴巴卡尔·盖伊中将；联合国苏丹特派团的尼日利亚的摩西·比桑·奥比少将；联合国停战监督组织的挪威的罗伯特·莫德少将；以及联合国脱离接触观察员部队的我国自己的纳塔利奥·伊卡马少将。他们的主动举措和努力确实给他们各自的任务和行动带来了变化。

就我们目前所讨论的这个极其重大的问题而言，我下面的话听起来也许会有些怀旧，甚至有些老古董，但我要回顾，菲律宾通过向刚果派出一个由 40 人组成的空军中队而首次参与和致力维护国际和平至今已 47 年。自那时以来，菲律宾一直努力履行其国际承诺，促进维护世界和平与安全。尽管我们的资源有限，但菲律宾仍然努力设法分担维持和平负担，解决联合国对于现有和新设维和特派团部队和警察人员的需要。

我很高兴地告知安理会成员和所有在场的其他代表团，目前，大约有 1 057 名菲律宾军警人员与来自其他会员国的维和人员一道，在世界各地的 9 个任务区服务。就在去年，菲律宾扩大了对联合国维和行动的参与，把一个 336 人的步兵营部署到戈兰高地。菲律宾也得以荣幸地指挥联合国在戈兰高地的行动，正如我已经提到的那样，秘书长已任命埃卡尔马少将为特派团团长兼部队指挥官。

我还想告诉安理会，菲律宾目前正在加强自己的维和机制，以便更有效地回应联合国对于派遣部队的要求。我们现在正着手制订一项考虑到最近维和领域事态发展的新路线图，我们希望它将导致我们更多地参与不久的将来无论在何处发起的联合国行动。

菲律宾一直在密切关注如何帮助国外冲突地区维持和平方面的事态发展。我们对联合国迄今所取得的成就仍然感到满意，并希望借此机会赞扬在我们蓝白相间的联合国旗帜下服务的那些勇敢和无私奉献的男男女女。菲律宾特别清楚我们的维和人员所作的牺牲——特别是那些部署在情况艰苦和恶劣地区的人员——并且向所有那些为和平事业献出了生命的人们致敬。

在过去的几年里，我们看到联合国是如何作出努力，以满足全球对维和人员不断增长的需求。作为一个活跃的部队派遣国，菲律宾了解维和行动的巨大需求，以及这些需求如何在继续扩大和变化。当然，任务的延期，以及某些情况下任务的扩展，是我们可以看到的一些现象。我们还注意到，需求的急剧增长或增加，并非总是与我们兑现维持和平承诺所需的能力和资源相匹配。然而，菲律宾确认，尽管存在着其他的挑战和困难，维持和平行动部(维和部)和外勤支助部(外勤部)一直在作出努力，以求彻底解决这些日益增加的需求。

众所周知，关于在冲突地区对平民，特别是对妇女和儿童提供保护的问题，菲律宾支持由维和部和外勤部提出的、概括了联合国维和行动在保护平民领域中作用的三层次框架。我谨重申，这三个层次就是，通过政治进程提供保护、保护人们免遭人身暴力侵害以及建设保护性的环境。菲律宾同意认为，这一框架的各要素必须同时执行，以期以最有效、最迅速和最适当的方式取得切实成果。

关于建设和平，我们的立场也是众所周知的。菲律宾认为，联合国维和人员不应该被视为长期的和平建设者，因为建设和平是一项国家挑战，需要由各国发挥主导作用并负起责任。我们已说过，只有国家行

为者才能够以可持续方式解决他们各自社会的需要并实现其目标。因此，由国家主导这一进程是最终目标，而且必须向我们的维和人员、国家行为者和利益攸关方强调这一点。在冲突后时期从维和人员向国家合作伙伴移交任务和责任，必须成为建设和平进程早期阶段的优先重点。然而，菲律宾承认，在刚刚结束冲突的情况下，联合国维和人员往往承担执行最初建设和平责任的任务，诸如保障基本安全、交付和平红利、支撑和建立对政治进程的信心以及加强国家核心能力——这些均旨在为可持续发展奠定基础。

最后，请允许我重申，我们将与安全理事会充分合作，并且继续致力于帮助维持和平与安全，防止全球各个地区的冲突升级。

主席(以俄语发言)：我现在请大韩民国代表发言。

朴仁国先生(大韩民国)(以英语发言)：主席先生，我感谢你组织了今天的会议，并使我国代表团有机会参加辩论。我谨感谢阿兰·勒罗伊副秘书长和今天出席会议的部队指挥官们为我们所作的全面而翔实的通报。

在过去 60 年中，联合国维和行动不断演变，已经能够成功应对在迅速变化的政治环境中由各种冲突造成的种种挑战。在过去的 11 年，派驻实地的联合国维和人员总人数已增加了近 9 倍。去年，第五委员会批准的 2009-2010 年维持和平特派团预算达到了创纪录的 77 亿美元。联合国维持和平行动已经超出了 10 年前卜拉希米报告(S/2000/809)中设想的程度。

我国代表团注意到秘书长 2009 年 12 月 22 日的报告(A/64/573)，并且支持应当重点关注的四个相互关联的基石。

首先，我要回顾阿兰·勒罗伊副秘书长今年 2 月在维持和平行动特别委员会的发言，他说：

> “为了发展必备的能力，包括进行人员培训，以执行所有规定的任务，我们需要对维持和平行动的作用和期望作出进一步澄清并提供实际指导。”

在今后的行动中，我们应该仔细思考这些话。

在这方面，需要进一步发展与区域组织、民间合作伙伴和私营部门的伙伴关系。非洲联盟和欧洲联盟等区域和次区域组织，已成为联合国的重要伙伴，特别是在分担维持和平行动的重任方面。应当制订与这些组织的具体而全面的合作模式或方式。

为了确保维和行动的有效性和高效率，关键是要有一个全球性、反应敏捷的快速部署系统。支助系统也应符合维和行动的性质。在这方面，我很高兴地宣布，大韩民国政府最近通过了国内立法，从而可以在短时间内部署待命部队。我希望，我们的努力将有助于进一步强化联合国的待命状态和反应能力。

在支助方面，外勤支助部的设立是潘基文秘书长推动的改革过程中所取得的主要成就之一，在提供综合外勤支助方面具有重要作用。我们预计，外勤部正在部署实施的战略支助计划将会把联合国的外勤支助能力提高到新的水平。

但是，在特派团的早期阶段，快速部署绝不应该是唯一的规划因素。联合国维和行动已日趋多层面化，所涉及的局势可恰当称为复杂的紧急情况，而且所涉范围和任务截然不同。因此，维持和平工作应当同建设和平努力一并进行，遵循一种双轨并行的做法。事实上，建设和平努力现在已成为许多维和任务的一个重要特征。这种关系凸显有必要在各利益攸关方之间进行明确规划，以便订立撤离和过渡战略。

为确保可持续性和最终取得成功，维持和平必须超越满足诸如监督停火等眼前需求，为维持持久和平奠定必要的基础。只有这种实现持久和平的基本结构到位，维和行动才有可能成功脱离，进而实现平稳过渡和及时撤离。为了实现这一目标，今天的维持和平行动不能只包括军事方面。它们还必须包括根植于发展、人权和裁军的密切相联的战略——特别是就解除武装、复员和重返社会方案而言。

同样，也有必要积极采取预防性行动或替代重大维和行动的办法。尽管维和行动的成本可能低于其他军事手段，但调解、文职和军事观察员、警察监督和预防性部署更具成本效益。在这方面，我们欢迎在政治事务部设置调解支助股。不应把调解和其他预防性措施与维和行动分开考虑。它们应当被视为日常维持和平行动的一种补充和必要组成部分。

在创造条件，以逐步缩编和撤离，进而实现持久和平方面，与诸如世界银行、联合国开发计划署、儿童基金会和其他参与维和任务的行为者进行密切协调，将是至关重要的。这些行为者可以在维和部队缩编或撤离后留在当地，继续提供必要的援助，以确保特派任务的成功。

6 个多月前，维和部和联合国在海地发生地震后遭受了惨重的人员伤亡。大韩民国仍然坚定致力于帮助地震后的海地进行重建。除了提供人道主义捐助之外，韩国还向联合国海地稳定特派团派出了一个由 240 人组成的工兵连。该连目前正在利港责任区开展行动，那里是海地的重灾区之一。我们的部队侧重于在该国从事修复电力、扩展公共卫生基础设施及恢复供水领域目标明确的救援工作。

大韩民国也深受鼓舞地看到，2006 年夏季战争之后，联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)得到了加强。我们注意到，7 月 1 日发表的秘书长报告(S/2010/352)中提到，黎巴嫩政府和以色列政府均显示它们致力于执行第 1701(2006)号决议。不过，正如最近暴力事件所表明的那样，该地区的稳定继续受到威胁，令我们感到关切。因此，联黎部队必须保持警觉，并促进同黎巴嫩和以色列的沟通与协调，以确保边境保持安宁。

最后，我国代表团欢迎在实地工作、特别是担任领导职务的妇女人数显著增加。在过去几年中，在实地特派团担任高级文职职务的妇女人数大幅增加。此外，目前在维和行动中作为文职人员部署的人员中有 30%是妇女。我国代表团希望这种进展能保持下去。

主席(以俄语发言)：我现在请孟加拉国代表发言。

穆明先生(孟加拉国)(以英语发言)：主席先生，我感谢你和安全理事会的其他成员组织了这次会议。我还要特别感谢阿兰·勒罗伊副秘书长和参加这次会议的各位部队指挥官。

正如我们在其他地方提到的那样，联合国维持和平行动是本组织独有的最重要活动，需要承担为国际和平与安全事业而献出生命的风险。我向那些为维护世界和平与稳定献出了生命的人们致敬。

近年来在维持和平行动领域获得的成功，导致人们对此寄予很高期望而且需求激增。就未来冲突趋势所作的一项评估表明，对维持和平行动的需求将只增不减；维持和平行动的性质将是多层面的，而且日趋复杂，而不是单一的。冲突地区的历史经验和当前政治动态证明了这样一个概念，即未来的需求将会落在联合国维和行动的肩上。因此，我们有责任通过开展有效的合作，制订明确的任务规定，同时为之配备足够的资源及具体的政策与实施准则，来领导这一进程。这就要求在安全理事会、秘书处与部队派遣国和警察派遣国之间切实建立包容性的伙伴关系，并且确保维和人员具备实现其任务目标的能力。

一项维持和平行动能否取得成功，在很大程度上取决于它能否在政治上得到支持以及是否有充分和及时的财政、后勤和人力资源。在这方面，我们要重申，在决定设立新的维和特派团及延长或修改现有特派团的任务时，必须让部队派遣国和警察派遣国更密切、更积极地参与。在这方面，我们想强调以下具体措施。联合国与驻在国政府之间必须建立更广泛的政治合作关系。安全理事会、秘书处与部队派遣国和警察派遣国之间必须进行有效的协商。在决定启动特派团以及对现有特派团的任务作出任何改变之时，必须反映部队派遣国的意见。初期任务必须精心拟订，同时使潜在的部队派遣国全面了解情况。在最后确定谅解备忘录的过程中，必须与部队派遣国协商，规定具体时限。维和行动的任何改变都必须与在实地工作的

人的意见相一致。而且，我们必须确保部队派遣国在秘书处决策过程中以及在执行过程中有公平代表权。

在运作阶段，所有利益攸关方都必须建立一种伙伴关系。我们认为，在这方面，下列具体行动是当务之急。联合国与驻在国当局之间必须开展充分的政治协作。必须与驻在国政府或当局进行必要的协调，以使维和人员能够开展行动。必须确保在包括区域性组织在内的所有各方之间进行一般性和具体的协调。联合国各机构、基金和方案以及在实地开展工作的布雷顿森林机构需要协调一致开展努力。

我们还认为，维持和平行动要想取得成功，就必须在启动、运作及扩展过程中体现下列要素：首先，维和任务必须明确、具体并经过清楚界定。其次，必须为维和任务配备足够的财力和人力资源。第三，必须确保提供必要的政治支持。第四，必须采取充分措施，确保维和人员的安全和保障。第五，联合国必须采取必要措施，确保在维和任务所涵盖的所有活动领域提供足够的培训。

我谨重申孟加拉国的原则立场，即应该按照第1325(2000)号决议和随后各项后续决议，在维和行动中坚持敏感地注意性别问题并让妇女参与维和行动。我们感到高兴的是，维持和平行动部和外勤支助部正在这方面共同作出努力，最近已在联合国维持和平军事行动中开始实施两性平等准则。

就其本身而言，孟加拉国已在维护国际和平与安全方面发挥十分重要的作用。自 1988 年以来，孟加拉国参与了36项联合国维和行动，派出人员近90 000名。今天，孟加拉国在实地派驻人数上位居第一。我们为自己能为维持国际和平与安全事业奉献绵薄之力而感到自豪。多年来，我们有近 100 名英勇的维和人员为联合国主持的维和任务献出了生命。我们重申我们决心继续与联合国一道，为维护国际和平与安全而努力。

主席(以俄语发言)：我们现在进入我们讨论的第二阶段。

我现在根据安全理事会暂行议事规则第 39 条请勒罗伊先生发言，对所提出的意见和问题作一回应。

勒罗伊先生(以英语发言)：首先，主席先生，我再次非常感谢你组织这次辩论会，我们今天上午听到了安全理事会成员，当然还有根据暂行议事规则第37条代表参与维和行动国家发言的各位，对我们的维和使命，尤其是对我们的部队指挥官表示的巨大支持，对此我们深表感谢。

首先，鉴于不是所有的部队指挥官都有机会发言，主席先生，请允许我介绍一下今天上午未能在本次会议上发言的人。首先是联合国科索沃临时行政当局特派团首席军官斯维斯塔克上校；接下来是联合国东帝汶综合特派团首席军官洛根上校；联合国中非共和国和乍得特派团部队指挥官坎吉少将；联合国科特迪瓦行动(联科行动)部队指挥官哈菲兹少将；即将上任的联合国组织刚果民主共和国稳定特派团部队指挥官普拉卡什中将；联合国脱离接触观察员部队特派任务负责人兼部队指挥官伊卡马少将；联合国驻塞浦路斯维持和平行动部队指挥官桑切斯少将；联合国西撒哈拉全民投票特派团部队指挥官赵少将；联合国印度和巴基斯坦军事观察组首席军官金少将。我想，其他人都已在今天上午发言，而且对他们已作过介绍。

至于本次辩论会接下来的部分，各位已经提出了许多问题，而且有些问题所针对的是特定的部队指挥官，因此我谨提议采用以下顺序，以便进行互动交流。我提议由联合国利比里亚特派团(联利特派团)的阿夫扎尔中将回答对他提出的问题，即利比里亚境内的过渡以及在利比里亚进行部队缩编的时间、安全部门改革进展缓慢的问题、联利特派团的早期建设和平活动、选举工作所面临的挑战以及安全真空的危险等。这些问题是具体针对阿夫扎尔将军提出的。

然后，我建议由盖伊中将回答问题，当然，所涉及的问题是：对平民的保护；有条件提供支助的政策、

技术问题、我们各特派团的情报方面需求、机动能力问题以及与其他特派团的合作问题，特别是合作对付上帝抵抗军(上帝军)的问题。

其后，我建议由联合国海地稳定特派团克鲁斯少将回答向他提出的有关在境内流离失所者安置营发生的性暴力和基于性别的暴力行为、威慑能力、工兵的作用以及与发展机构一起开展努力和进行协调等问题。

随后，我提议由联科行动的哈菲兹少将回答有关平民保护、过渡安排、相互协作——这些问题已在多个场合提出过——以及部队组成等问题。

然后，我建议由坎吉将军回答有关威慑和相互协作的问题——当然尤其针对一个已经从欧洲联盟行动过渡到联合国行动的特派团来谈这个问题。

其后，我建议由联合国苏丹特派团的奥比少将回答有关与其他区域特派团合作的问题，特别是合作对付上帝抵抗军的问题；能力问题；当然还有关于直升机的重要问题。

然后，我提议由莫德少将回答黎巴嫩代表提出的关于联合国停战监督组织提交报告的问题。

如果你同意的话，主席先生，我将请奥比亚克将军代表我们做总结性发言。

主席(以俄语发言)：主管维持和平行动副秘书长的协调作用给安理会成员留下极其深刻的印象。安全理事会主席完全同意他所建议的程序，我相信其他成员也同意这一程序。

我现在根据安全理事会暂行议事规则第 39 条发言请阿夫扎尔中将发言，就所提出的意见和问题作一回应。

阿夫扎尔中将(以英语发言)：我感谢安理会成员对利比里亚局势所表示的关切，我将努力回答他们提出的问题。

我要感谢所有与会者提出的问题，特别是涉及从联合国驻利比里亚特派团(联利特派团)向利比里亚安全部队过渡的问题，以及他们对能否顺利完成这项任务所表示的关切。

首先，按先后顺序开始，安全理事会迄今所设想的缩编业已完成，而且目前的联利特派团军事人员和警察组成部分，包括那些辅助单位，足以满足安全理事会规定的保障在明年年底之前进行选举的需求。

其次，过渡阶段，也就是联利特派团把安全责任移交利比里亚政府安全机构的阶段，目前已在取得进展。按照维持和平行动部的指示，联利特派团首先于今年 6 月举办了一次研讨会，与会者不仅有联利特派团和利比里亚政府不同部委的人员，也有来自其他已经过渡到这一阶段的特派团的专家。其结果是，我们确定了一个清单，列出了联利特派团目前承担的提供安全保障方面的行动或职能，以及利比里亚政府方面能够在将来承担这种安全责任的人员。我们还确定了利比里亚政府特定机构承担这项任务的现有能力，以及为发展这种实力和能力而需提供的协助和指导。

关于即将举行的选举，联利特派团的任务是提供后勤支助，正如我早些时候所说的，我们利用现有资源便能做到。不过，利比里亚安全部队自身的能力，特别是警察和军队在此期间确保安全的能力，肯定将是一个令人关切的方面。

安理会清楚知道，联合国在利比里亚的现有警力为 4 000 人，利比里亚国家警察则有 3 000 人。联合国在利比里亚的现有兵力为 8 000 人，利比里亚武装部队现有兵力则为 2 000 人。

安理会非常了解业已存在的差距，也意识到重要的是要为利比里亚国家警方招募更多的警力，以满足即将举行的选举期间及其后的安全需求。这不仅意味着需要调集更多的警察，而且还要设立警察站，为他们提供车辆、必要资金、通信设备，最后但同样很重要的是，还必须提供警察人员长期开展工作所必需的供给品。这也牵涉到利比里亚的有限预算。由于预算

有限，只能在现有预算范围内为安全部门提供这么多资金。正如已经提到过的，今年在现有预算中分配给政府安全部门的资金在名义值上已有所增加。

最后但同样很重要的是，我在结束发言之前要指出，不保障安全，就不可能有治理，也不可能有安全。

主席(以俄语发言)：我感谢阿夫扎尔中将所作的说明。现在我请盖伊中将发言。

盖伊中将(以法语发言)：有条件提供支助的政策对保障平民安全以及为他们提供保护产生了积极的影响，这首先体现在刚果军事当局对保护问题的认识上。其次，这一政策要求我们联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)，即现在的联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)必须制订程序——主要是在有条件提供支助政策的各项规定范围内监测刚果民主共和国武装力量(刚果(金)武装部队)的活动。但很显然，我们按照有条件提供支助政策的要求，减少对刚果(金)武装部队的支助，这样便制造了条件，使更多的刚果(金)武装部队可能要靠当地人养活。现在，对人权问题和尊重国际人道主义法问题的认识在日益增强，但是获得支助的营的数目出现减少，导致增加了刚果(金)武装力量寻求靠当地人养活的风险。

(以英语发言)

关于向部队指挥官提供额外情报所需的技术资产，我认为，所有部队指挥官都会欢迎这一重要步骤。问题将是审查它的成本效益和政治影响，特别是从部队与驻在国之间关系这方面进行审查，最后但同样很重要的是，要从军事角度来看待这个问题。我们的重点是战术情报、行动情报还是战略情报？不过，特别是当根据《宪章》第七章采取行动时，肯定有必要向部队提供情报资产。这无疑将有助于改进对于民众的保护。

关于相邻特派团之间的合作，这项工作已经进行。目前已有一个在联刚特派团、联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)、联合国苏丹特派团、非洲联盟－联合国达尔富尔混合行动以及联合国中非共和国建设和平综合办事处(中非建和办)之间举行会议的框架。目前已在恩德培和不同特派团举行过几次会议。遗憾的是，由于签证问题，我们未能在苏丹以及中乍特派团举行会议。但可以肯定，在部队指挥官以及在特派团团长一级，现在已建立一个区域协调框架。

在战术层面，联刚稳定团的意图是要在敦古成立一个(刚果(金)武装部队——即刚果军队——联刚稳定团和乌干达人民国防军(乌国防军)联合行动中心，因为乌国防军目前正在我刚才提到的四个国家——乌干达、苏丹南部、中非共和国和刚果民主共和国——从事行动，因此，其参与将构成协调工作的一部分。

主席(以俄语发言)：我感谢盖伊中将所作的说明。我请保罗·克鲁斯少将发言，回答有关问题。

保罗·克鲁斯少将(以英语发言)：我感谢安理会让我有机会澄清一些问题。我首先要谈工兵的参与，在我们特派团内，他们得到了加强。我们的力量不仅得到了增强，而且还由于日本和韩国工兵连的到来而得到大大增强。他们正在开展出色的工作，对遭受重大破坏的主要道路进行修复；那些道路现已修复。我们为清除废墟作了极大的努力，因此我们正在开放一些场所，主要是政府设施、医院、学校和孤儿院。这个过程正在持续进行。在这些问题上，我们的力量有了很大的增强。

关于性暴力和基于性别的暴力问题，在地震发生一个月后，主要的境内流离失所者安置营正在建立——在太子港地区目前有大约900个境内流离失所者安置营——我们当时即开始注意到，针对妇女的暴力行为有所增多，因此我们改变了处理这个问题的方式。这个问题必须从更广的角度来解决，既涉及从事减少社区暴力事件工作的人员以及人道主义人员，也涉及军事人员、警务人员和当地警察的存在。我们鼓励各种行为者参与这一共同战略，这种战略主要存在于诸如让玛丽文森特安置营等较大的营地。在那些营

地，我们曾遇到许多问题，但由于联合国警察、建制警察部队、军事人员和海地国家警察共同参与重大行动，这些问题已经减少了许多。这项战略不仅通过安全措施得以实施，而且也着眼于改善生活条件，并且传播这样一个信息：妇女和儿童等处境最危险的人必须受到保护。这是一个持续的过程，我们希望通过这一过程，尽量减少安置营内针对妇女的威胁，因为其生活已经很艰难。

保持我们的威慑态势是我们正在开展的工作的一部分，我们主要是在太子港和其他城市的最贫困地区开展这一行动。我对军事人员的指示是："要徒步前往那里。要作为当地社区的一分子呆在那里。要成为社区的一分子。要使自己得到他们的接纳，与他们协作，从而使他们对我们所起的作用和所从事的工作保持信心。"这导致形成了一种对待当地海地人民和当地领导人的极好方法，它使我们所面临的局面远比以前要好。

关于人道主义工作，我们在应急阶段所面临的挑战是迅速分发大量的食品、水和帐篷，这项工作由联合行动任务中心进行；该中心负责记录所有请求，并将各种任务分派给适当的部门，由其采取合宜的行动，对象既有军事人员或警察，也有正在参与行动的各人道主义组织和联合国各机构。

但在应急阶段过后，在秘书长特别代表埃德蒙德·穆莱特的指导下，秘书长副特别代表兼人道主义协调员制定了一项使人道主义援助的运送工作具有连贯性的战略。这项运送工作需要与海地政府的计划以及海地恢复临时委员会的计划保持一致。我们研究了它们的文件，并在副特别代表的指导下拟订了一份加强恢复阶段援助运送工作协调一致性的计划，目的是为下一阶段做准备。

如今，我们在后勤上的主要挑战是清理废墟。我们正在开通太子港的道路和街道。当然，这项工作预计会延误。只有在安全而稳定的环境下才能取得进展。尽管海地发生了种种事件，但选举进程目前正在启动，我们乐观地认为，该国将会复原，很快会进入一个更加稳定的新阶段，其总体情况将会改善。

主席（以俄语发言）：根据安全理事会暂行议事规则第 39 条，我现在请哈菲兹少将发言，对所提出的意见和问题作一回应。

哈菲兹少将（以法语发言）：我是联合国科特迪瓦行动(联科行动)的部队指挥官，我荣幸地简要谈一谈保护科特迪瓦平民这一问题。如安理会所知，根据我们特派团的任务授权，我们担负的职责和任务是保护我们所部署地区范围内面临紧迫暴力危险的平民。

我们认为，这项任务至关重要，具有重要意义。我们还认为，这是一项艰巨的任务，因为要想完成这项任务，就需要资源和工具。我们的兵力有 7 000 人，但却部署在一个面积广阔的国家境内。

其次，在科特迪瓦境内的反政府示威期间，负责维持国家秩序的国家当局有时会却对平民实施威胁。安理会知道，要对负责维持秩序但却对平民实施威胁的主管当局采取行动，在政治上非常困难。

虽则如此，我们深知我们负有保护面临紧迫暴力危险的平民的使命。为此，我们希望在大城市以及在发生危机、抗议或暴力事件时可能成为热点地区的高风险地区部署兵员。

我们已经部署部队，目的是发挥威慑作用。我们在实地进行的定期巡逻使我们能够监测局势，并提供有利于履行保护平民任务的情报。我们在每一个区都部署了预警部队，这使我们能够在局势恶化或加剧时，作出快速的反应。我要强调，特派团的所有组成部分——军事、警察、民政、人权和所有其他部门——都承担着这项任务。

在这方面，我们与特派团的其他组成部分进行了全面合作。我想补充的是，联科行动现在正在制定和起草一项战略和计划，以便我们履行任务，保护面临紧迫暴力危险的平民。我相信，这一计划制订之后，我们将会更有能力保护面临紧迫危险的平民。

主席(以俄语发言)：根据安全理事会暂行议事规则第 39 条，我现在请坎吉少将发言，对所提出的意见和问题作一回应。

坎吉少将(以法语发言)：我按要求在安理会发言，介绍联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)的情况，特别是欧洲联盟部队(欧盟部队)向中乍特派团过渡的阶段，以及我们取得的成就，并简要谈谈威慑问题。

我认为，而且安理会会同意，中乍特派团可被视为一个典型案例。中乍特派团是最年轻的特别团，它将是第一个在开展活动仅仅 21 个月后任期即告结束的特派团。在这 21 个月里，特派团经历了一切行动部署都会经历的所有最关键阶段。首先是特派团的启动，而后是从欧盟部队向中乍特派团的过渡，然后是现在宣布的 2010 年 12 月 31 日的缩编计划。这三个关键阶段把特派团的整个存在期间分为三个阶段。

(以英语发言)

第一阶段为期 9 个月，在这一期间，由于特派团在启动过程中遇到了重重困难，我们的工作进展很缓慢。在具备适当行动能力后，我们才进入第二阶段，这个阶段持续了 5 个月。正当特派团的工作即将到达最高潮的时候，我们突然间被要求停止行动，开始撤离。

(以法语发言)

这三个阶段分别持续了 9 个月、5 个月和 7 个月。

(以英语发言)

当然，这三个阶段对于我们在实地取得成就都有影响。由于我们的部署进展缓慢，我们在头 9 个月不得不同意作大量的妥协，原因是我们当时不在那里。妥协方案一旦确定，就难以推翻。在这方面，我们并没有遵从任何救援行动的一项主要规则，而根据此规则，必须以强大的实力去缓解薄弱部门的困境。但在当前情况中，我们是以弱救强。我们的一切困难恰恰由此产生。

我们的成就很多。从军事角度来看，我们实际上并非处于战争状态，因此，军事方面的挑战不是很大。但从 12 月份开始，我们的部署达到了最高点，但即便如此，所部署的兵力只占核定兵力的 65%。我们从来没有达到过核准总兵力，我们不得不应对所有这些困难的原因也就在于此。

就特派团的其他方面，也即非军事和警察部门的工作而言，所取得的成就甚至更大。我不想在这里谈论实质性问题，但特派团为处理监狱、司法机构、性别平等问题等等做了大量工作，在仅仅 21 个月内改变了乍得东部人民的心态和行为。在此必须提及，我们的一部分活动是在乍得东部部署一个军事单位，负责钻井取水，据说现在打出的井水可供当地人用 50 年。我们知道，在乍得东部，水是何等重要，其战略意义又是多么大。

总之，对于我们所做的工作，我无愧于心。有人大放厥词，甚至是在安理厅大放厥词，指责部队无所作为。因此，对我而言，现在是驳斥这种谴责的一次难得机会；所提出的指责并无任何根据。我们做了很多工作，我们有这方面的统计数字。我认为，按照维持和平行动部的计划于 9 月份举行的研讨会将探讨所有这些问题，澄清事实，正式使真相大白。

我被要求谈论的最后一个问题是威慑问题。威慑原则不过是展示武力，目的是为了得到尊重，使他人知道这些人具备采取行动并发挥作用的能力。这意味着什么呢？这就是说，必须拥有足够的资源。这意味着必须在整个地区驻扎部队并展示兵力。部队没有机动能力，就不可能形成威慑；而要具备机动能力，则同样牵涉到配备直升机这个老问题及其他问题。

我想我就谈到这里，我希望我们最初遇到的困难不会再度出现。启动特派团花费了我们太长的时间。启动特派团的任务授权是 3 月 15 日前两个月签署的。我认为我们应该一致同意，要筹集到所需资源并组建

部队，至少需要 6 个月的时间，这样我们才能够更好地避免我在特派团创始阶段不得不面临的那些困难。

主席(以俄语发言)：根据安全理事会暂行议事规则第 39 条，我现在请奥比少将发言，对所提出的意见和问题作一回应。

奥比少将(以英语发言)：我要简单谈谈在对付上帝抵抗军(上帝军)方面开展合作的问题，我还要谈谈对直升机的需求。

在对付上帝军方面，应当清楚说明，有关特派团之间的确在进行合作。我在这里要说，各特派团——联合国苏丹特派团(联苏特派团)、非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团及联合国中非共和国和乍得特派团—— 一直在共同交换情报，而且最近为此指定了主管人员。我们分享有关上帝军活动的情报。我还要说，各特派团均定期举行我们所说的部队指挥官会议。在这些会议期间，上帝军等问题也得到了讨论。

我在这里还要说，6 月份在恩德培举行的会议讨论了上帝军问题，这次会议是在我担任指挥官数天后举行的。与会者在会上普遍同意认为，上帝军现在化整为零，越界活动，以其头目为中心，大部分时间是靠本能生存。它还靠抓人补充人员的方式增加兵员。

与会者还普遍认为，解决上帝军问题的长期责任应由该地区周边容留上帝军成员的国家来承担，而且它们应当协调努力。就我们而言，我们分享信息，从总体上处理这个涉及保护平民的问题，因为上帝军的活动也影响到对平民的保护。在我所领导的特派团，我们在规划工作中适当考虑到了沿海边界的各种活动。我们也在对付那些与保护平民有关的各种挑战的同时，鼓励支持对解决这一问题负有长期责任的苏丹人民解放军。

在直升机问题上，我要在此指出，整个苏丹是非洲国土面积最大的国家，苏丹南部比大多数非洲国家还要大。联苏特派团的兵力有 10 000 人。我相信，这与其任务授权有关，其中的主要内容是在东道国从事监督工作并为东道国提供支持。部队构成中有 60%是辅助人员，其余 40%包括步兵等单位——这是实际开展行动、从事巡逻等所真正需要的。

部队的部署区范围很广。我可以以设在我所负责的一个区，即朱巴的一个营为例子。这个营的部署面积大于其祖国。这就是说，其各队部所在地相距遥远，彼此距离大概有 70 公里。乘坐直升飞机飞行很远后才能到达某一个队部。这支部队的补给显然需要机动能力。我还要补充一点，在苏丹南部，基础设施能力不足，这构成了一个非常大的挑战。那里根本没有道路可供通行。在雨季，这一地区遍地泥泞。即使步行也几乎难以行进。在苏丹南部开车需要配备特殊轮胎。因此，要在苏丹南部移动，主要需依靠空中机动能力。水上运输限于尼罗河，因此覆盖范围不够。

我在此要补充的是，各方要求联苏特派团在支持全民投票方面发挥更大的作用。为此，联苏特派团现在必须在县一级提供支持。在上次选举中，我们在 10 个州首府提供了州一级支持。但现在，我们要在 79 个县提供支持，因此在为公民投票作筹备时需要执行侦察任务并建立基础设施；之后，部队必须准备进入这些地区，以便按照所要求的那样，提供安全保障，因为我们必须为联合国观察员提供安全保障并保护平民。

而今，由于在广袤地区投入的兵力有限，加之要覆盖更多的县，而且必须设立的队部越来越多，我们必须加大巡逻频次，大部分时间必须在空中巡逻，此外也必须动用机动后备力量，以便进行快速反应并且在最短时间内投送到目的地。因此，我们的行动严重依赖机动能力，而且总体上需要空中机动能力，这是因为地形不良而且缺少基础设施。因此，直升机问题是当务之急，到目前为止，直升机数目有限。

主席(以俄语发言)：我感谢奥比少将所作的评论。我现在请莫德少将发言。

莫德少将(以英语发言)：我们几位部队指挥官讨论了涉及取得综合效果日益严重的能力差距、注意事项和各项挑战等的关切。我们也充分认识到，我们有责任通过及时而准确的汇报，使维持和平行动部、秘书长以及安全理事会了解最新情况。

关于黎巴嫩代表提出的有关联合国停战监督组织(停战监督组织)汇报工作的具体问题，回答是，停战监督组织直接向主管维持和平行动副秘书长汇报我们的对话和各项活动。根据业务控制关系，我们驻黎巴嫩南部的观察员归属联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的汇报制度，也就是说，他们每天向联黎部队的部队指挥官汇报工作，汇报方式类似于驻戈兰高地的观察员与联合国脱离接触观察员部队之间的互动关系。我相信，这些安排措施将确保不偏不倚、实事求是的报告，这有助于总部了解区域观点和发生事件，以及违反安全理事会决议的情况。

主席(以俄语发言)：我感谢莫德少将所作的评估。

我现在根据安全理事会暂行议事规则第 39 条的规定，请维持和平行动部军事顾问奇卡迪比亚·艾萨克·奥比亚科中将发言。

奥比亚科中将(以英语发言)：我谨代表各军事组成部分负责人，即今天与会的各位部队指挥官，感谢有此机会向安理会介绍我们部分特派团的情况。我们的确为此次互动感到鼓舞。

尽管我们是在十分艰难的政治环境和地理环境开展工作，尽管正如安理会从各位部队指挥官那里所听到的那样，所派任务和可用资源有时不够相称，但是我听到他们表示，他们感到鼓舞，并更加专注于完成他们的任务。

我也谨借此机会，感谢安全理事会给我机会为联合国效力。我也代表我的同事们感谢安理会。

主席(以俄语发言)：我感谢奥比亚科中将。我要再次表示，我们感谢他在为联合国服务期间所作的富有成效的各项努力。

在宣布休会之前，我谨代表安全理事会，感谢出席今天会议的所有部队指挥官，感谢他们所作的坦率的评估，以及所提出的想法。毫无疑问，我们今天听到的所有内容将对安理会在维持和平行动这一重要领域的进一步实际工作极有裨益。

我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 2 时 05 分散会。